

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Cywilizacja hiszpańskiego obszaru językowego

Module code: 02-FL-HPT-N1-CHOJ

1. Number of the ECTS credits: 1

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	2
K05	takes part in cultural life with the use of different media and its various forms	K_K05	3
U07	is able to formulate and express his/her own opinions and ideas on important social matters	K_U07	3
U18	presents and interprets the results with the use of different data presentation techniques. (e.g. visual aids)	K_U18	2
W08	is knowledgeable at the basic level about cultural life and cultural institutions	K_W08	3
W09	has the basic nomenclature used with reference to cultural issues and phenomena occurring in a given language area	K_W09	5
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	4

3. Module description	
Description	<p>Celem modułu jest wprowadzenie studenta w tematykę historii hiszpańskiego obszaru językowego. Student opanuje umiejętność myślenia historycznego, zwłaszcza posługiwania się zdobytą wiedzą w nowych sytuacjach poznawczych. (np. w kontekście historii literatury hiszpańskiej i latynoamerykańskiej lub historii języka hiszpańskiego). Student potrafi wyrabiać racjonalny pogląd na stosunki krajów hiszpańskiego obszaru językowego z sąsiadami oraz miejsce danego narodu w świecie. Potrafi rozwijać krytycyzm wobec różnych źródeł wiedzy historycznej. Opanuje samodzielność myślenia, a także potrafi wyeliminować ze swojej świadomości różnego rodzaju mity i zafałszowania.</p>
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prezentacja lub praca pisemna	Studenci przygotowują prezentację lub referat na wybrany lub zadany temat.	K01, K05, U07, U18, W08
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	W09, W10
w-3	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego.	K01, W10

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacje multimedialne	5	Studenci opracowują wybrane bądź zadane zagadnienie	5	w-1
f-2	discussion classes	Praca z tekstami źródłowymi wspartymi prezentacjami.	5	Studenci analizują teksty i omawiają wydarzenia historyczne	5	w-2
f-3	discussion classes	Przeprowadzenie zaliczenia	5	Studenci piszą egzamin z omówionych tematów	5	w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Cywilizacja luzofońskiego obszaru językowego

Module code: 02-FL-HPT-N1-CLOJ

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	2
U07	is able to formulate and express his/her own opinions and ideas on important social matters	K_U07	2
U18	presents and interprets the results with the use of different data presentation techniques. (e.g. visual aids)	K_U18	3
W09	has the basic nomenclature used with reference to cultural issues and phenomena occurring in a given language area	K_W09	5
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	4

3. Module description	
Description	Celem modułu jest wprowadzenie studenta w tematykę historii luzofońskiego obszaru językowego. Student opanuje umiejętność myślenia historycznego, zwłaszcza posługiwania się zdobytą wiedzą w nowych sytuacjach poznawczych. (np. w kontekście historii literatury luzofońskiej lub historii języka portugalskiego). Student potrafi wyrobić racjonalny pogląd na stosunki krajów luzofońskiego obszaru językowego z sąsiadami oraz miejsce danego narodu w świecie. Potrafi rozwijać krytycyzm wobec różnych źródeł wiedzy historycznej. Opanuje samodzielność myślenia, a także potrafi wyeliminować ze swojej świadomości różnego rodzaju mity i zafałszowania.
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prezentacja lub praca pisemna	Studenci przygotowują prezentację lub referat na wybrany lub zadany temat.	U07, U18

w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	W09, W10
w-3	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego.	K01, W10

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacje multimedialne	6	Studenci opracowują wybrane bądź zadane zagadnienie	20	w-1
f-2	discussion classes	Praca z tekstami źródłowymi wspartymi prezentacjami.	7	Studenci opracowują wybrane bądź zadane zagadnienie	20	w-2
f-3	discussion classes	Przeprowadzenie zaliczenia	2	Studenci piszą egzamin z omówionych tematów	5	w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego z elementami gramatyki historycznej i kontrastywnej I

Module code: 02-FL-HPT-N1-GOHHK-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	2
U13	is able to interpret and connect linguistic facts in the historical and contrastive perspective	K_U13	4
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	5
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3
W17	had basic knowledge of the functioning of speech apparatus	K_W17	3

3. Module description	
Description	Celem modułu jest wprowadzenie studenta w zagadnienia z zakresu fonetyki oraz fonologii języka hiszpańskiego. Na zajęciach zostaną poruszone następujące kwestie: definicja i zadania fonetyki i fonologii, klasyfikacja i wymowa głosek (samogłosek, spółgłosek, dyftongów i tryftongów), narządy mowy, baza artykulacyjna (definicja i omówienie różnic pomiędzy hiszpańską i polską bazą artykulacyjną), hiszpańska wymowa na przełomie wieków - przegląd najważniejszych zmian fonetyczno-fonologicznych, transkrypcja fonetyczna i fonologiczna w języku hiszpańskim, pojęcie sylaby, międzywyrazowe połączenia samogłoskowe i spółgłoskowe, rodzaje akcentu oraz wzory intonacyjne w języku hiszpańskim i polskim.
Prerequisites	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prezentacja multimedialna	Studenci przygotowują prezentację na zadany temat.	K10, U13
w-2	Praca na zajęciach- ćwiczenia artykulacyjne	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	W02, W05
w-3	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do kolokwium/ testu zaliczeniowego.	U20, W17

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacje multimedialne	1	Studenci opracowują zadane zagadnienie.	20	w-1
f-2	discussion classes	Ćwiczenia artykulacyjne (wymowa i klasyfikacja poszczególnych głosek): analiza, omówienie, dyskusja Studenci wybierają (po konsultacji z prowadzącym) tekst, a następnie nagrywają go w pliku audio.	15	Studenci wybierają (po konsultacji z prowadzącym) tekst, a następnie nagrywają go w pliku audio.	20	w-2
F-3	discussion classes	Analiza wyrażen i zdań języka hiszpańskiego z punktu widzenia transkrypcji i podziału sylabicznego	14	Studenci otrzymują krótkie teksty i zapisują je fonetycznie. Klasyfikują poszczególne głoski.	20	w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego z elementami gramatyki historycznej i kontrastywnej II

Module code: 02-FL-HPT-N1-GOHHK-2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	4
U03	has elementary research skills which allow him or her to solve typical tasks and problems in the field of the subjects studied	K_U03	4
U13	is able to interpret and connect linguistic facts in the historical and contrastive perspective	K_U13	4
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	5
W19	has basic knowledge of the association between the studied language and Latin or Old Church Slavonic	K_W19	5

3. Module description

Description	Celem modułu jest wprowadzenie studentów w zagadnienia związane z gramatyką opisową języka hiszpańskiego, z uwzględnieniem elementów gramatyki historycznej i kontrastywnej, oraz zapoznanie uczestników z podstawowymi pojęciami i zjawiskami z zakresu morfologii i składni języka hiszpańskiego.
Prerequisites	Zaliczenie modułu I.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K10, U03, W02, W05, W19

w-2	Zaliczenia cząstkowe	Studenci podchodzą do kolokwiów.	U03, U13, W05, W19
w-3	Egzamin końcowy	Studenci podchodzą do egzaminu końcowego.	U03, U13, W05, W19

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Omówienie poszczególnych zagadnień teoretycznych z gramatyki opisowej.	10	Student zapoznaje się z teoretycznymi zagadnieniami gramatyki opisowej.	25	w-2, w-3
f-2	discussion classes	Praca z ćwiczeniami.	20	Student ćwiczy omówione zagadnienia w zaproponowanych zadaniach.	30	w-1, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Gramatyka opisowa języka hiszpańskiego z elementami gramatyki historycznej i kontrastywnej III

Module code: 02-FL-HPT-N1-GOHHK-3

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	2
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	4
U13	is able to interpret and connect linguistic facts in the historical and contrastive perspective	K_U13	4
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	5
W17	had basic knowledge of the functioning of speech apparatus	K_W17	3

3. Module description	
Description	Celem modułu jest wprowadzenie studenta w zagadnienia związane z gramatyką opisową, historyczną i kontrastywną. Zapoznanie uczestników z podstawowymi pojęciami z zakresu składni języka hiszpańskiego (części zdania, rozbiór zdań prostych i złożonych). Na zajęciach zostaną poruszone następujące kwestie: syntaktyczno-semantyczny opis języka hiszpańskiego w kategoriach lingwistyki kulturowej mający na celu przedstawienie języka jako wielowarstwowej i wieloetapowej struktury pojęciowej z ukazaniem różnorodności mutacji języka hiszpańskiego (Półwysep vs Ameryka Łacińska) oraz związanych z ich powstaniem istotnych elementów wiedzy o ewolucji języka, językach substratu w Ameryce, etc.
Prerequisites	Zaliczenie modułu II.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prezentacja multimedialna	Studenci przygotowują prezentację na zadany temat.	K10, U02, U13
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	W02, W05
w-3	Zaliczenia cząstkowe	Studenci przystępują do kolokwium	U13, W02, W05, W17
w-4	Egzamin	Studenci podchodzą do egzaminu końcowego	

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacje multimedialne	1	Studenci opracowują wybrane bądź zadane zagadnienie.	35	w-1
f-2	discussion classes	Ćwiczenia leksykalno-gramatyczne (części mowy i ich właściwości, rodzaje fraz, zdań i części zdań)	7	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wybrane ćwiczenia.	35	w-2
f-3	discussion classes	Analiza wyrażen i zdań języka hiszpańskiego z punktu widzenia syntaktyczno-semantycznego	7	Studenci przedstawiają semantyczno-leksykalne zjawiska i relacje we współczesnym języku hiszpańskim z uwzględnieniem jego wariantów w Ameryce Łacińskiej	35	w-2, w-3, w-4

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Gramatyka opisowa języka portugalskiego z elementami gramatyki historycznej i kontrastywnej I

Module code: 02-FL-HPT-N1-GOPHK-1

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	2
U13	is able to interpret and connect linguistic facts in the historical and contrastive perspective	K_U13	3
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	4
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	4
W17	had basic knowledge of the functioning of speech apparatus	K_W17	4

3. Module description	
Description	Celem modułu jest zaznajomienie studenta z podstawowymi pojęciami z zakresu gramatyki opisowej, a w szczególności fonologii, fonetyki i morfologii języka portugalskiego z elementami analizy historycznej i porównawczej z językiem polskim. Zajęcia poruszają takie zagadnienia jak budowa i funkcja aparatu mowy, system fonologiczny j. portugalskiego i polskiego, zjawiska prozodyczne, wyróżnienie i opis takich części mowy jak: rodzajnik, rzeczownik i przymiotnik.
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Egzamin	Studenci przystępują do egzaminu pisemnego.	W02, W05, W17
w-2	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testów pisemnych. Średnia uzyskanych wyników jest podstawą do	U13, W02

		wystawienia oceny z zaliczenia.	
w-3	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K10, W02

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacja teorii w formie wykładu z pomocą narzędzi multimedialnych	15	Lektura pozycji podanych w bibliografii. Uporządkowanie i utrwalenie wiadomości podanych w czasie wykładu.	45	w-3
f-2	discussion classes	Studenci uczą się wykorzystywać w praktyce wiedzę przekazaną im w trakcie wykładów (ćwiczenia ustne i pisemne, kserokopie, tablica).	15	Przygotowują się do egzaminu. Praca domowa w postaci rozwiązywania dodatkowych ćwiczeń pisemnych	45	w-1, w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Gramatyka opisowa języka portugalskiego z elementami gramatyki historycznej i kontrastywnej II

Module code: 02-FL-HPT-N1-GOPHK-2

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	2
U13	is able to interpret and connect linguistic facts in the historical and contrastive perspective	K_U13	3
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	4
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	4

3. Module description	
Description	Celem modułu jest zaznajomienie studenta z zagadnieniami z zakresu gramatyki opisowej, a w szczególności morfologii i leksykologii. W ramach głównej problematyki na zajęciach zostają poruszone następujące kwestie : rozpoznawanie i opis takich części mowy jak przysłówki, zaimek, czasownik; klasyfikacja procesów słowotwórczych (prefiksacja, sufiksacja, złożenia, zrosty, zestawienia, skrótowce), zapożyczenia językowe .
Prerequisites	Zaliczenie pierwszej części kursu gramatyki opisowej języka portugalskiego z elementami gramatyki historycznej i kontrastywnej

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Egzamin	Studenci przystępują do egzaminu pisemnego.	W02, W05
w-2	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testów pisemnych. Średnia uzyskanych wyników jest podstawą do wystawienia oceny z zaliczenia.	U13, W02

w-3	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K10, W02
-----	--------------------	---	----------

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacja teorii w formie wykładu z pomocą narzędzi multimedialnych	15	Lektura pozycji podanych w bibliografii. Uporządkowanie i utrwalenie wiadomości podanych w czasie wykładu.	15	w-3
f-2	discussion classes	Studenci uczą się wykorzystywać w praktyce wiedzę przekazaną im w trakcie wykładów (ćwiczenia ustne i pisemne, kserokopie, tablica).	15	Studenci przygotowują się do egzaminu. Praca domowa w postaci rozwiązywania dodatkowych ćwiczeń pisemnych	15	w-1, w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Gramatyka opisowa języka portugalskiego z elementami gramatyki historycznej i kontrastywnej III

Module code: 02-FL-HPT-N1-GOPHK-3

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	3
U13	is able to interpret and connect linguistic facts in the historical and contrastive perspective	K_U13	4
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	4
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	4

3. Module description

Description	Celem modułu jest zapoznanie studenta z zasadami składni języka portugalskiego. W ramach głównej problematyki na zajęciach zostają podnoszone następujące kwestie: klasyfikacja, budowa i charakterystyka zdań prostych oraz zdań współrzędnie i podrzędnie złożonych, metody analizy składniowej zdania prostego, rozpoznawanie rodzajów zdań współrzędnie i podrzędnie złożonych, przekształcanie zdań osobowych w nieosobowe i vice versa oraz analiza relacji współrzędności i podrzędności w zdaniach wielokrotnie złożonych.
Prerequisites	Zaliczenie pierwszej i drugiej części kursu gramatyki opisowej języka portugalskiego z elementami gramatyki historycznej i kontrastywnej

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Egzamin	Studenci przystępują do egzaminu pisemnego.	U13, W05
w-2	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do zaliczenia po uprzednim zaliczeniu kolokwium śródrocznych	K10, W02

w-3	Praca za zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K10, U13, W02, W05
-----	--------------------	---	--------------------

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacja teorii w formie wykładu z pomocą narzędzi multimedialnych	7	Studenci opracowują wybrane bądź zadane zagadnienie.	15	w-3
f-2	discussion classes	Studenci uczą się wykorzystywać w praktyce wiedzę przekazaną im w trakcie wykładów (ćwiczenia ustne i pisemne, kserokopie, tablica).	8	Studenci przygotowują się do egzaminu. Praca domowa w postaci rozwiązywania dodatkowych ćwiczeń pisemnych	25	w-1, w-2

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Historia literatury hispanojęzycznej I

Module code: 02-FL-HPT-N1-HLH-1

1. Number of the ECTS credits: 5

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K07	is open to diverse opinions, judgments and interpretations of various socio-cultural phenomena as well as literary texts illustrating said phenomena	K_K07	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	2
U11	formulates his/her own critical opinions on the accepted canon of authors and texts of literature from a specific linguistic area	K_U11	4
W11	knows the main literary movements and tendencies in a given linguistic region	K_W11	5

3. Module description	
Description	Celem przedmiotu jest zapoznanie studenta z hiszpańską panoramą literacką epok Średniowiecza i Odrodzenia (kierunki, tendencje, twórcy, dzieła), a także doskonalenie jego wrażliwości czytelniczej oraz umiejętności analizy i interpretacji tekstu literackiego.
Prerequisites	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach	K07, K09, U08
w-2	Egzamin	Studenci przystępują do egzaminu	U11, W11

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	elementy wykładu połączone z dyskusją nad wybranymi zagadnieniami z zakresu historii literatury hiszpańskiej	10	Studenci czytają lektury i wskazane teksty literackie i krytycznoliterackie w języku hiszpańskim	60	w-2
f-2	discussion classes	praca z wybranymi oryginalnymi tekstami literackimi	20	Studenci dokonują samodzielnej analizy i interpretacji wskazanych tekstów literackich	50	w-1

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Historia literatury hispanojęzycznej II

Module code: 02-FL-HPT-N1-HLH-2

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K07	is open to diverse opinions, judgments and interpretations of various socio-cultural phenomena as well as literary texts illustrating said phenomena	K_K07	4
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	3
U11	formulates his/her own critical opinions on the accepted canon of authors and texts of literature from a specific linguistic area	K_U11	4
W11	knows the main literary movements and tendencies in a given linguistic region	K_W11	5

3. Module description	
Description	Celem przedmiotu jest zapoznanie studenta z hiszpańską panoramą literacką epok Baroku, Oświecenia i Romantyzmu (kierunki, tendencje, twórcy, dzieła), a także doskonalenie jego wrażliwości czytelniczej oraz umiejętności analizy i interpretacji tekstu literackiego.
Prerequisites	Zaliczenie z modułu: Historia literatury hiszpańskiego obszaru językowego I.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach	K07, K09, U08
w-2	Egzamin	Studenci przystępują do egzaminu	U11, W11

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	elementy wykładu połączone z dyskusją nad wybranymi zagadnieniami z zakresu historii literatury hiszpańskiej	10	Studenci czytają lektury i wskazane teksty literackie i krytycznoliterackie w języku hiszpańskim	20	w-2
f-2	discussion classes	praca z wybranymi oryginalnymi tekstami literackimi	20	Studenci dokonują samodzielnej analizy i interpretacji wskazanych tekstów literackich	10	w-1

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Historia literatury luzofońskiego obszaru językowego I

Module code: 02-FL-HPT-N1-HLLOJ-1

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	2
K07	is open to diverse opinions, judgments and interpretations of various socio-cultural phenomena as well as literary texts illustrating said phenomena	K_K07	5
K08	is conscious of the influence of foreign literature on Polish literature and other European literatures	K_K08	2
U03	has elementary research skills which allow him or her to solve typical tasks and problems in the field of the subjects studied	K_U03	4
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	4
U09	is able to prepare written assignments as well as speeches on subjects related to the discipline of humanities that s/he studies, with the use of the most important theoretical approaches and a variety of sources	K_U09	5
U10	is able to recognize different kinds of texts and products of material culture from the field of philology, and conduct their critical analysis and interpretation	K_U10	4
U11	formulates his/her own critical opinions on the accepted canon of authors and texts of literature from a specific linguistic area	K_U11	3
U12	categorizes the factors which influence relations within and outside of a specific linguistic area	K_U12	2
W03	knows the basic terminology pertaining to literary studies and identifies its sources	K_W03	2
W07	knows and identifies the basic means of analyzing and interpreting various cultural phenomena arising from select traditions, theories and schools within the humanistic discipline studied	K_W07	5
W11	knows the main literary movements and tendencies in a given linguistic region	K_W11	5

3. Module description	
Description	Celem przedmiotu jest zapoznanie studenta z podstawowymi zagadnieniami dotyczącymi historii literatury luzofońskiej (kierunki, tendencje, twórcy, dzieła).
Prerequisites	Znajomość języka portugalskiego na poziomie B1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach.	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, K07, K08, U03, U08, U09, U10, W03, W07, W11
w-2	Egzamin	Studenci przystępują do egzaminu końcowego.	K01, K07, K08, U03, U08, U09, U10, U11, U12, W03, W07, W11

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacja teorii na temat poszczególnych epok i tendencji literackich, jak i biografii i twórczości najważniejszych autorów.	5	Studenci zapoznają się z przedstawionymi teoriami	20	w-1, w-2
f-2	discussion classes	Praca z oryginalnymi tekstami literackimi luzofońskimi	15	Studenci zapoznają się ze wskazanymi tekstami literackimi oraz podejmują próbę ich analizy i interpretacji.	40	w-1, w-2

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Historia literatury luzofońskiego obszaru językowego II

Module code: 02-FL-HPT-N1-HLLOJ-2

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	2
K07	is open to diverse opinions, judgments and interpretations of various socio-cultural phenomena as well as literary texts illustrating said phenomena	K_K07	5
K08	is conscious of the influence of foreign literature on Polish literature and other European literatures	K_K08	2
U03	has elementary research skills which allow him or her to solve typical tasks and problems in the field of the subjects studied	K_U03	4
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	4
U09	is able to prepare written assignments as well as speeches on subjects related to the discipline of humanities that s/he studies, with the use of the most important theoretical approaches and a variety of sources	K_U09	5
U10	is able to recognize different kinds of texts and products of material culture from the field of philology, and conduct their critical analysis and interpretation	K_U10	4
U11	formulates his/her own critical opinions on the accepted canon of authors and texts of literature from a specific linguistic area	K_U11	3
U12	categorizes the factors which influence relations within and outside of a specific linguistic area	K_U12	2
W03	knows the basic terminology pertaining to literary studies and identifies its sources	K_W03	2
W07	knows and identifies the basic means of analyzing and interpreting various cultural phenomena arising from select traditions, theories and schools within the humanistic discipline studied	K_W07	5
W11	knows the main literary movements and tendencies in a given linguistic region	K_W11	5

3. Module description	
Description	Celem przedmiotu jest zapoznanie studenta z podstawowymi zagadnieniami dotyczącymi historii literatury luzofońskiej (kierunki, tendencje, twórcy, dzieła).
Prerequisites	Znajomość języka portugalskiego na poziomie B1 oraz zaliczenie modułu I.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach.	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, K07, K08, U03, U08, U09, U10, U11, W03, W07, W11
w-2	Egzamin	Studenci przystępują do egzaminu końcowego.	K01, K07, K08, U03, U08, U09, U10, U11, U12, W03, W07, W11

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentacja teorii na temat poszczególnych epok i tendencji literackich, jak i biografii i twórczości najważniejszych autorów.	5	Studenci zapoznają się z przedstawionymi teoriami.	20	w-1, w-2
f-2	discussion classes	Praca z oryginalnymi tekstami literackimi luzofońskimi	15	Studenci zapoznają się ze wskazanymi tekstami literackimi oraz podejmują próbę ich analizy i interpretacji.	40	w-1, w-2

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Językoznawstwo stosowane I

Module code: 02-FL-N1-240JS-1

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	4
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	4
U03	has elementary research skills which allow him or her to solve typical tasks and problems in the field of the subjects studied	K_U03	5
U05	is able to work out selected problems in a particular field of knowledge (culture, literature, linguistics, teaching methodology, translation studies) on his/her own, meeting the criteria of objectivity and academic reasoning – in accordance with obligatory standards for bachelor thesis	K_U05	5
W01	identifies the role and place of humanities among other sciences and understands the specificity of the subject matter of humanities and their tools	K_W01	3
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	3

3. Module description	
Description	Wprowadzenie studenta w problematykę z zakresu językoznawstwa stosowanego, zwrócenie uwagi na inter-dyscyplinarny charakter tego sektora nauki, poruszenie najważniejszych zagadnień psycholingwistycznych i neurolingwistycznych.
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	prezentacja	studenci przygotowują referat na zadany temat	K10, U02, U03, U05

w-2	praca na zajęciach	studenci biorą czynny udział w zajęciach	W01, W02
w-3	egzamin	studenci przystępują do testu pisemnego	W01, W02

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	lecture	referaty, prezentacje multimedialne	7	studenci opracowują zadane zagadnienia	20	w-1
f-2	lecture	praca z tekstami naukowymi z zakresu psycholingwistyki i neurolingwistyki (omówienie, dyskusja)	8	studenci zapoznają się z tekstami, a następnie opracowują omawiane zagadnienia w postaci pisemnej	25	w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Językoznawstwo stosowane II

Module code: 02-FL-N1-240JS-2

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	5
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	5
U14	is able to apply theoretical knowledge to the process of learning foreign languages.	K_U14	5
W01	identifies the role and place of humanities among other sciences and understands the specificity of the subject matter of humanities and their tools	K_W01	3
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	5
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	4

3. Module description	
Description	<p>Głównym celem zajęć jest zapoznanie studentów z możliwościami i sposobami zastosowania</p> <p>a) badań językoznawczych w różnych dziedzinach życia oraz w innych dyscyplinach naukowych (np. glottodydaktyce, tłumaczeniu, leksykografii, badaniach kulturowych)</p> <p>b) wyników badań z zakresu innych dyscyplin naukowych (np. socjologia, psychologia, neurologia) w badaniach językoznawczych.</p>
Prerequisites	Znajomość zagadnień omawianych na zajęciach: wstęp do językoznawstwa

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Egzamin	Student przystępuje do egzaminu pisemnego lub ustnego (w oparciu o listę zagadnień omawianych na zajęciach oraz podaną do wiadomości studentów literaturę).	K10, U08, U14, W01, W02, W05

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	lecture	Wykład wzbogacony o prezentacje multimedialne z elementami dyskusji	15	Studiowanie literatury przedmiotu, analiza oraz opanowanie zagadnień omówionych w trakcie zajęć.	45	w-1

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Metodologia Badań

Module code: 02-FL-N1-240MB

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K04	demonstrates independent decision-making initiative in professional enterprise	K_K04	2
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	3
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	3
U03	has elementary research skills which allow him or her to solve typical tasks and problems in the field of the subjects studied	K_U03	3
W01	identifies the role and place of humanities among other sciences and understands the specificity of the subject matter of humanities and their tools	K_W01	1
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	3
W07	knows and identifies the basic means of analyzing and interpreting various cultural phenomena arising from select traditions, theories and schools within the humanistic discipline studied	K_W07	5

3. Module description	
Description	Celem modułu jest zapoznanie studenta z podstawowymi teoriami na temat szkół i metodologii badań literackich i językoznawczych. Teorie te będą oni mogli wykorzystać podczas prowadzenia własnych badań, których finałowym wynikiem ma być napisanie pracy dyplomowej z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prezentacja lub praca pisemna	Studenci przygotowują prezentację lub referat na wybrany lub zadany temat.	K10, W01
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K04
w-3	Zaliczenie na ocenę	Student opracowuje bazę metodologiczną, którą zmierza zastosować w pracy dyplomowej w oparciu o literaturę obowiązkową oraz indywidualnie zgromadzone materiały.	U02, U03, W02, W07

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	discussion classes	Prezentowanie ogólnych teorii metodologii badań literackich i językoznawczych	5	Studenci zapoznają się z najważniejszymi metodologiami badań oraz dopierają właściwą do tematyki swojej pracy badawczej/dyplomowej	30	w-1, w-2
f-2	discussion classes	Prezentacje multimedialne	5	Studenci przedstawiają teorię wybranej przez siebie szkoły badawczej	50	w-1, w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka hiszpańskiego I

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJH-1

1. Number of the ECTS credits: 12

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	3
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	3
U04	is able to broaden his/her knowledge on his/her own, and can develop his/her cognitive abilities with the guidance of an academic supervisor	K_U04	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	3
U19	has language skills in areas of knowledge proper to the chosen major, conform with the requirements determined for C2 and B2 levels for the major and the second language respectively, in the keeping with Common European Framework	K_U19	3
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	2

3. Module description	
Description	<p>Celem modułu jest usystematyzowanie i pogłębienie wiedzy i umiejętności w zakresie morfologii i składni j. hiszpańskiego. Studenci doskonają umiejętność odmiany czasowników, użycia czasów przeszłych, trybu rozkazującego w formie twierdzącej i przeczącej oraz użycia zaimków osobowych. Nabyte umiejętności wykorzystują w redagowaniu różnorodnych form pisemnych. Przygotowanie studentów do praktycznego posługiwania się językiem hiszpańskim w mowie i w piśmie na poziomie A2 poprzez kształcenie i rozwijanie sprawności komunikacyjnych: rozumienia nagranych tekstów (rozumienie różnych rejestrów języka hiszpańskiego), mówienia, czytania (wykształcenie umiejętności rozumienia i przetwarzania tekstów</p>

	hiszpańskojęzycznych), pisania (tworzenie tekstów pisanych niespecjalistycznych o charakterze opisowym, narracyjnym, informacyjnym i argumentacyjnym) oraz progresywne wprowadzanie materiału gramatycznego (wyrobienie umiejętności identyfikacji i poprawiania błędów językowych na poziomie zdania, poszerzania słownictwa)
Prerequisites	Znajomość języka hiszpańskiego (matura na poziomie podstawowym lub rozszerzonym)

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K10, U04, U16, W05
w-2	Prace pisemne	Studenci wykorzystują nabyte umiejętności w wypowiedziach pisemnych.	K01, K09, K10, U16, U19
w-3	Test kontrolny	Studenci przystępują do testów kontrolnych w ciągu semestru.	K09, U16, U20
w-4	Egzamin pisemny	Studenci przystępują do egzaminu pisemnego.	K09, K10, U16, U19

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Ćwiczenia pisemne i ustne mające na celu doskonalenie odmiany czasowników.	10	praca z tablicami odmian czasowników, ćwiczenia gramatyczne, przygotowanie do testów kontrolnych	60	w-1, w-3, w-4
f-2	practical classes	Ćwiczenia doskonalące użycie poprawnych struktur językowych	10	ćwiczenia gramatyczne, przygotowanie do testów kontrolnych	60	w-1, w-3, w-4
f-3	practical classes	Redagowanie tekstów pisemnych.	20	prace pisemne	60	w-2, w-4
f-4	practical classes	Wypowiedzi ustne studentów na zadane tematy oraz praca w parach.	20	Studenci przygotowują wypowiedzi ustne na zadane tematy.	60	w-1, w-3, w-4

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka hiszpańskiego II

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJH-2

1. Number of the ECTS credits: 12

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	1
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	1
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	5
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	4
U07	is able to formulate and express his/her own opinions and ideas on important social matters	K_U07	4
U14	is able to apply theoretical knowledge to the process of learning foreign languages.	K_U14	1
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	4
W03	knows the basic terminology pertaining to literary studies and identifies its sources	K_W03	4
W04	has the basic knowledge of the (inter)relationships between philology and other humanities	K_W04	3
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	2
W09	has the basic nomenclature used with reference to cultural issues and phenomena occurring in a given language area	K_W09	3
W17	had basic knowledge of the functioning of speech apparatus	K_W17	3

3. Module description

Description	
--------------------	--

	<p>Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawową terminologią z zakresu fonetyki języka portugalskiego, doskonalenie umiejętności fonetycznych (percepcji dźwięków języka portugalskiego oraz realizacji poszczególnych dźwięków) oraz rozwijanie kompetencji rozumienia ze słuchu na poziomie podstawowym (A2). Celem przedmiotu jest opanowanie przez studentów podstawowych zagadnień gramatyki języka portugalskiego na poziomie A2. Moduł stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego. Wszystkie przedmioty wchodzące w jej skład mają na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka, jak również doskonalenie konkretnych umiejętności i przydatnych zagadnień leksykalnych. Celem przedmiotu jest ćwiczenie umiejętności konwersacji oraz rozumienia ze słuchu przy wykorzystywaniu materiałów pochodzących z różnych źródeł. W trakcie semestru studenci osiągną poziom A2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Przedmiot stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego. Wszystkie przedmioty wchodzące w jej skład mają na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka, jak również doskonalenie konkretnych umiejętności i przydatnych zagadnień leksykalnych. Głównym celem przedmiotu jest ćwiczenie jednej z czterech kompetencji komunikacyjnych, a mianowicie redagowanie tekstów związanych z podaną niżej tematyką.</p>
Prerequisites	Zagadnienia, terminologia oraz umiejętności zdobyte w I semestrze.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach.	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, K09, U14, U20, W06, W17
w-2	Zaliczenie ustne z zakresu fonetyki.	Studenci przygotowują się do zaliczenia w oparciu o omawiane zagadnienia.	K09, U14, U20, W06
w-3	Zaliczenia z rozumienia ze słuchu	Studenci przygotowują się do zaliczenia w oparciu o omawiane zagadnienia. Zaliczenia z rozumienia ze słuchu w postaci testów na podstawie usłyszanego materiału audio.	W06
w-4	Sprawdzenie stopnia przyswojenia słownictwa	Studenci zapoznają się ze słownictwem dotyczącym omawianej na każdym zajęciach tematyki.	K01, K11, U07, W03, W04
w-5	Prezentacja lub praca pisemna	Studenci przygotowują prezentację lub inny tekst na wybrany lub zadany temat.	K10, U07, U20, W09, W17
w-6	Egzamin końcowy	Studenci przygotowują się do egzaminu końcowego w oparciu o zagadnienia omawiane w II semestrze.	K09, U14, U20, W06

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Ćwiczenia praktyczne z fonetyki (dyskryminacja głosek, ćwiczenia artykulacyjne, ćwiczenie rytmu i intonacji). Głośna lektura, powtarzanie głosek, wyrazów, zdań (praca w grupie, praca indywidualna). Ćwiczenia praktyczne z zakresu rozumienia ze słuchu. Praca z materiałem audio i wideo (praca w grupie, praca w parach, praca indywidualna)	5	Studenci indywidualnie wykonują ćwiczenia fonetyczne przy wykorzystaniu materiałów audio. Studenci indywidualnie wykonują ćwiczenia słuchowe przy wykorzystaniu materiałów audio i wideo.	35	w-1, w-2, w-3, w-4
f-2	practical classes	Czytanie zdań, krótkich tekstów, dialogów (praca indywidualna, praca w parach). Omawianie zakresu tematycznego z zakresu rozumienia ze słuchu, zapoznanie studentów ze słownictwem charakterystycznym dla podstawowych sytuacji komunikacyjnych dla poziomu A2. (praca w grupie).	5	Studenci przygotowują czytanie tekstów i dialogów. Studenci samodzielnie opracowują glosariusze z omawianych na zajęciach zakresów tematycznych.	35	w-1, w-2, w-3
f-3	practical classes	Omawianie zapisu poszczególnych głosek, połączone z ćwiczeniami praktycznymi. Zapoznanie studentów z wyjątkami, specyfiką wymowy słów pochodzenia obcego oraz cyfr, połączone z ćwiczeniami praktycznymi.	10	Studenci powtarzają omawiane zagadnienia oraz systematyzują zdobytą wiedzę.	34	w-1, w-2
f-4	practical classes	Ewaluacje cząstkowe w postaci testów z rozumienia ze słuchu na podstawie usłyszanego materiału audio oraz zaliczenia ustne z fonetyki.	10	Studenci przygotowują się do ewaluacji.	34	w-2, w-3
f-5	practical classes	Wykonywanie ćwiczeń dotyczących danego zagadnienia gramatycznego.	10	Studenci wykonują samodzielnie zadane ćwiczenia.	34	w-2, w-3
f-6	practical classes	Metody problemowe i aktywizujące: gry dydaktyczne, dyskusja dydaktyczna. Metody praktyczne: symulacje, analiza błędów.	10	Studenci przygotowują się każdorazowo do rozmowy na zajęciach.	34	w-2, w-5
f-7	practical classes	Praca z tekstami teoretycznymi na temat przekładu (analiza, omówienie, dyskusja, redagowanie)	10	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst	34	w-3, w-5, w-6

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka hiszpańskiego III

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJH-3

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	3
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	3
U04	is able to broaden his/her knowledge on his/her own, and can develop his/her cognitive abilities with the guidance of an academic supervisor	K_U04	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	3
U19	has language skills in areas of knowledge proper to the chosen major, conform with the requirements determined for C2 and B2 levels for the major and the second language respectively, in the keeping with Common European Framework	K_U19	3
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	2

3. Module description	
Description	<p>Celem modułu jest usystematyzowanie i pogłębienie wiedzy i umiejętności w zakresie morfologii i składni j. hiszpańskiego. Studenci doskonają umiejętność odmiany czasowników, użycia czasów przeszłych, trybu rozkazującego w formie twierdzącej i przeczącej oraz użycia zaimków osobowych. Nabyte umiejętności wykorzystują w redagowaniu różnorodnych form pisemnych. Przygotowanie studentów do praktycznego posługiwania się językiem hiszpańskim w mowie i w piśmie na poziomie A2 poprzez kształcenie i rozwijanie sprawności komunikacyjnych: rozumienia nagranych tekstów (rozumienie różnych rejestrów języka hiszpańskiego), mówienia, czytania (wykształcenie umiejętności rozumienia i przetwarzania tekstów</p>

	hiszpańskojęzycznych), pisanie (tworzenie tekstów pisanych niespecjalistycznych o charakterze opisowym, narracyjnym, informacyjnym i argumentacyjnym) oraz progresywne wprowadzanie materiału gramatycznego (wyrobienie umiejętności identyfikacji i poprawiania błędów językowych na poziomie zdania, poszerzania słownictwa)
Prerequisites	Zaliczenie drugiego semestru PNJH.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K10, U04, U16, W05
w-2	Prace pisemne	Studenci wykorzystują nabyte umiejętności w wypowiedziach pisemnych.	K01, K09, K10, U16, U19
w-3	Test kontrolny	Studenci przystępują do testów kontrolnych w ciągu semestru.	K09, U16, U20
w-4	Egzamin pisemny	Studenci przystępują do egzaminu pisemnego.	K09, K10, U16, U19

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Ćwiczenia doskonalące użycie poprawnych struktur językowych.	20	ćwiczenia gramatyczne, przygotowanie do testów kontrolnych	20	w-1, w-3, w-4
f-2	practical classes	Redagowanie tekstów pisemnych.	20	prace pisemne	20	w-2, w-4
f-3	practical classes	Wypowiedzi ustne studentów na zadane tematy oraz praca w parach.	20	Studenci przygotowują wypowiedzi ustne na zadane tematy.	20	w-1, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka hiszpańskiego IV

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJH-4

1. Number of the ECTS credits: 9

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	3
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	3
U04	is able to broaden his/her knowledge on his/her own, and can develop his/her cognitive abilities with the guidance of an academic supervisor	K_U04	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language	K_U16	3
U19	has language skills in areas of knowledge proper to the chosen major, conform with the requirements determined for C2 and B2 levels for the major and the second language respectively, in the keeping with Common European Framework	K_U19	3
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	2

3. Module description

Description	<p> Celem modułu jest usystematyzowanie i pogłębienie wiedzy i umiejętności w zakresie morfologii i składni j. hiszpańskiego. Studenci doskonają umiejętność odmiany czasowników, użycia czasów przeszłych, trybu rozkazującego w formie twierdzącej i przeczącej oraz użycia zaimków osobowych. Nabyte umiejętności wykorzystują w redagowaniu różnorodnych form pisemnych. Przygotowanie studentów do praktycznego posługiwania się językiem hiszpańskim w mowie i w piśmie na poziomie A2 poprzez kształcenie i rozwijanie sprawności komunikacyjnych: rozumienia nagranych tekstów (rozumienie różnych rejestrów języka hiszpańskiego), mówienia, czytania (wykształcenie umiejętności rozumienia i przetwarzania tekstów </p>
--------------------	--

	hiszpańskojęzycznych), pisania (tworzenie tekstów pisanych niespecjalistycznych o charakterze opisowym, narracyjnym, informacyjnym i argumentacyjnym) oraz progresywne wprowadzanie materiału gramatycznego (wyrobienie umiejętności identyfikacji i poprawiania błędów językowych na poziomie zdania, poszerzania słownictwa)
Prerequisites	Zaliczenie trzeciego semestru PNJH.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K10, U04, U16, W05
w-2	Prace pisemne	Studenci wykorzystują nabyte umiejętności w wypowiedziach pisemnych.	K01, K09, K10, U16, U19
w-3	Test kontrolny	Studenci przystępują do testów kontrolnych w ciągu semestru.	K09, U16, U20
w-4	Egzamin pisemny	Studenci przystępują do egzaminu pisemnego.	K09, K10, U16, U19

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Ćwiczenia doskonalące użycie poprawnych struktur językowych.	15	ćwiczenia gramatyczne, przygotowanie do testów kontrolnych	70	w-1, w-3, w-4
f-2	practical classes	Redagowanie tekstów pisemnych.	20	prace pisemne	70	w-2, w-4
f-3	practical classes	Wypowiedzi ustne studentów na zadane tematy oraz praca w parach.	15	Studenci przygotowują wypowiedzi ustne na zadane tematy.	60	w-1, w-2

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka hiszpańskiego V

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJH-5

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	3
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	2

3. Module description

Description	Celem modułu jest usystematyzowanie i pogłębienie wiedzy i umiejętności w zakresie morfologii i składni j. hiszpańskiego. Studenci doskonają umiejętność odmiany czasowników, użycia czasów przeszłych, trybu rozkazującego w formie twierdzącej i przeczącej oraz użycia zaimków osobowych. Nabyte umiejętności wykorzystują w redagowaniu różnorodnych form pisemnych. Przygotowanie studentów do praktycznego posługiwania się językiem hiszpańskim w mowie i w piśmie na poziomie A2 poprzez kształcenie i rozwijanie sprawności komunikacyjnych: rozumienia nagranych tekstów (rozumienie różnych rejestrów języka hiszpańskiego), mówienia, czytania (wykształcenie umiejętności rozumienia i przetwarzania tekstów hiszpańskojęzycznych), pisania (tworzenie tekstów pisanych niespecjalistycznych o charakterze opisowym, narracyjnym, informacyjnym i argumentacyjnym) oraz progresywne wprowadzanie materiału gramatycznego (wyrobienie umiejętności identyfikacji i poprawiania błędów językowych na poziomie zdania, poszerzania słownictwa)
Prerequisites	Zaliczenie czwartego semestru PNJH.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, U16, W05
w-2	Prace pisemne	Studenci wykorzystują nabyte umiejętności w wypowiedziach pisemnych.	K01, K09, U16
w-3	Test kontrolny	Studenci przystępują do testów kontrolnych w ciągu semestru.	K09, U16, U20
w-4	Egzamin pisemny	Studenci przystępują do egzaminu pisemnego.	K09, U16

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Ćwiczenia doskonalące użycie poprawnych struktur językowych	20	ćwiczenia gramatyczne, przygotowanie do testów kontrolnych	25	w-1, w-3, w-4
f-2	practical classes	Wypowiedzi ustne studentów na zadane tematy oraz praca w parach.	20	Studenci przygotowują wypowiedzi ustne na zadane tematy.	15	w-1, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka hiszpańskiego VI

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJH-6

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	3
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	2

3. Module description

Description	Celem modułu jest usystematyzowanie i pogłębienie wiedzy i umiejętności w zakresie morfologii i składni j. hiszpańskiego. Studenci doskonalą umiejętność odmiany czasowników, użycia czasów przeszłych, trybu rozkazującego w formie twierdzącej i przeczącej oraz użycia zaimków osobowych. Nabyte umiejętności wykorzystują w redagowaniu różnorodnych form pisemnych. Przygotowanie studentów do praktycznego posługiwania się językiem hiszpańskim w mowie i w piśmie na poziomie A2 poprzez kształcenie i rozwijanie sprawności komunikacyjnych: rozumienia nagranych tekstów (rozumienie różnych rejestrów języka hiszpańskiego), mówienia, czytania (wykształcenie umiejętności rozumienia i przetwarzania tekstów hiszpańskojęzycznych), pisania (tworzenie tekstów pisanych niespecjalistycznych o charakterze opisowym, narracyjnym, informacyjnym i argumentacyjnym) oraz progresywne wprowadzanie materiału gramatycznego (wyrobienie umiejętności identyfikacji i poprawiania błędów językowych na poziomie zdania, poszerzenia słownictwa)
Prerequisites	Zaliczenie piątego semestru PNJH.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K09, U16, W05
w-2	Prace pisemne	Studenci wykorzystują nabyte umiejętności w wypowiedziach pisemnych.	K01, K09, U16
w-3	Test kontrolny	Studenci przystępują do testów kontrolnych w ciągu semestru.	K09, U16, U20
w-4	Egzamin pisemny	Studenci przystępują do egzaminu pisemnego.	K09, U16

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Ćwiczenia doskonalące użycie poprawnych struktur językowych.	20	ćwiczenia gramatyczne, przygotowanie do testów kontrolnych	20	w-1, w-3, w-4
f-2	practical classes	Wypowiedzi ustne studentów na zadane tematy oraz praca w parach.	20	Studenci przygotowują wypowiedzi ustne na zadane tematy.	20	w-1, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka Portugalskiego I

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJP-1

1. Number of the ECTS credits: 12

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	1
K06	remains open and searches for the signs indicating the most significant differences between their own and the alien community in reference to habits, traditions, attitudes, views and values	K_K06	1
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	1
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	1
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	3
U07	is able to formulate and express his/her own opinions and ideas on important social matters	K_U07	1
U09	is able to prepare written assignments as well as speeches on subjects related to the discipline of humanities that s/he studies, with the use of the most important theoretical approaches and a variety of sources	K_U09	1
U14	is able to apply theoretical knowledge to the process of learning foreign languages	K_U14	1
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	2
W01	identifies the role and place of humanities among other sciences and understands the specificity of the subject matter of humanities and their tools	K_W01	1
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	1
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	1
W17	had basic knowledge of the functioning of speech apparatus	K_W17	2

3. Module description

Description	Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawową terminologią z zakresu fonetyki języka portugalskiego, doskonalenie umiejętności fonetycznych (percepcji dźwięków języka portugalskiego oraz realizacji poszczególnych dźwięków) oraz rozwijanie kompetencji rozumienia ze słuchu na poziomie podstawowym (A1). Gramatyka to jeden z przedmiotów składowych praktycznej nauki języka. Zajęcia polegają na wprowadzaniu zagadnień teoretycznych, ćwiczeniach sprawdzających użycie treści teoretycznych w praktyce oraz utrwalających wiadomości nabyte na pozostałych przedmiotach składowych PNJP. Celem modułu jest wprowadzenie studenta w problematykę z praktycznej nauki języka portugalskiego w zakresie języka pisanego na poziomie A1 wg Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Konwersacja to jeden z przedmiotów składowych praktycznej nauki języka. Zajęcia polegają na wprowadzaniu słownictwa, ćwiczeniach utrwalających wiadomości nabyte na pozostałych przedmiotach składowych PNJP, w tym gramatyce i języku pisany, a przede wszystkim na budowaniu krótkich wypowiedzi ustnych na dany temat. Różnorodna tematyka zajęć pozwala na doskonalenie kompetencji lingwistycznych, komunikacyjnych i kulturowych studentów.
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach.	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, K09, U14, U20, W06, W17
w-2	Zaliczenie ustne z zakresu fonetyki.	Studenci biorą czynny udział w zajęciach. Studenci przygotowują się do zaliczenia w oparciu o omawiane zagadnienia.	K09, U14, U20, W06
w-3	Zaliczenia z rozumienia ze słuchu	Zaliczenia z rozumienia ze słuchu w postaci testów na podstawnie usłyszanego materiału audio. Studenci przygotowują się do zaliczenia w oparciu o omawiane zagadnienia.	K01, K06, K09, U02, U07, W06
w-4	Testy gramatyczne	Studenci podchodzą do testu sprawdzającego znajomość omówionych struktur gramatycznych	K10, U09, U20, W01, W02
w-5	Prace domowe	Samodzielne przygotowanie ćwiczeń gramatycznych w oparciu o omawiane zagadnienia.	K01, K06, K09, U02, U07, U09, W06, W17
w-6	Testy leksykalne	pują do testów obejmujących słownictwo, jakie pojawiło się na zajęciach.	K01, K06, U09, U20, W02, W06, W17

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Wprowadzenie o charakterze teoretycznym, zapoznanie studentów z podstawową terminologią i zagadnieniami z zakresu fonetyki języka portugalskiego (praca w grupie).	15	Studenci powtarzają zagadnienia omawiane na zajęciach.	30	w-1
f-2	practical classes	Ćwiczenia praktyczne z fonetyki (dyskryminacja głosek, ćwiczenia	15	Studenci indywidualnie wykonują ćwiczenia fonetyczne przy wykorzystaniu materiałów	30	w-1, w-2, w-3

		artykulacyjne, ćwiczenie rytmu i intonacji). Głośna lektura, powtarzanie głosek, wyrazów, zdań (praca w grupie, praca indywidualna). Ćwiczenia praktyczne z zakresu rozumienia ze słuchu. Praca z materiałem audio i wideo (praca w grupie, praca w parach, praca		audio. Studenci indywidualnie wykonują ćwiczenia słuchowe przy wykorzystaniu materiałów audio i wideo.		
f-3	practical classes	Czytanie zdań, krótkich tekstów, dialogów (praca indywidualna, praca w parach). Omawianie zakresu tematycznego z zakresu rozumienia ze słuchu, zapoznanie studentów ze słownictwem charakterystycznym dla podstawowych sytuacji komunikacyjnych dla poziomu A1 (praca w grupie).	15	Studenci przygotowują czytanie tekstów i dialogów. Studenci samodzielnie opracowują glosariusze z omawianych na zajęciach zakresów tematycznych.	30	w-1, w-2, w-3
f-4	practical classes	Omawianie zapisu poszczególnych głosek, połączone z ćwiczeniami praktycznymi.	15	Studenci powtarzają omawiane zagadnienia oraz systematyzują zdobytą wiedzę	30	w-1, w-2
f-5	practical classes	Ewaluacje cząstkowe w postaci testów z rozumienia ze słuchu na podstawie usłyszanego materiału audio oraz zaliczenia ustne z fonetyki.	15	Studenci przygotowują się do ewaluacji.	30	w-2, w-3
f-6	practical classes	Praca z podręcznikiem i dodatkowymi materiałami dydaktycznymi (odgrywanie scen i dialogów; opisanie obrazków, zdjęć; ćwiczenia na rozumienie ze słuchu oraz rozumienie krótkich tekstów pisanych).	15	Studenci zapoznają się ze wskazanym materiałem dydaktycznym.	30	w-2, w-3, w-4
f-7	practical classes	Prezentacja lub praca pisemna	15	Studenci przygotowują prezentację lub referat na wybrany lub zadany temat.	10	w-2, w-3, w-4, w-5, w-6

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka Portugalskiego II

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJP-2

1. Number of the ECTS credits: 8

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	1
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	1
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	5
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	4
U07	is able to formulate and express his/her own opinions and ideas on important social matters	K_U07	4
U14	is able to apply theoretical knowledge to the process of learning foreign languages	K_U14	1
U20	has correct habits in using the vocal organs	K_U20	4
W03	knows the basic terminology pertaining to literary studies and identifies its sources	K_W03	4
W04	has the basic knowledge of the (inter)relationships between philology and other humanities	K_W04	3
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	2
W09	has the basic nomenclature used with reference to cultural issues and phenomena occurring in a given language area	K_W09	3
W17	had basic knowledge of the functioning of speech apparatus	K_W17	3

3. Module description

Description	
--------------------	--

	<p>Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawową terminologią z zakresu fonetyki języka portugalskiego, doskonalenie umiejętności fonetycznych (percepcji dźwięków języka portugalskiego oraz realizacji poszczególnych dźwięków) oraz rozwijanie kompetencji rozumienia ze słuchu na poziomie podstawowym (A2). Celem przedmiotu jest opanowanie przez studentów podstawowych zagadnień gramatyki języka portugalskiego na poziomie A2. Moduł stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego. Wszystkie przedmioty wchodzące w jej skład mają na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka, jak również doskonalenie konkretnych umiejętności i przydatnych zagadnień leksykalnych. Celem przedmiotu jest ćwiczenie umiejętności konwersacji oraz rozumienia ze słuchu przy wykorzystywaniu materiałów pochodzących z różnych źródeł. W trakcie semestru studenci osiągną poziom A2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Przedmiot stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego. Wszystkie przedmioty wchodzące w jej skład mają na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka, jak również doskonalenie konkretnych umiejętności i przydatnych zagadnień leksykalnych. Głównym celem przedmiotu jest ćwiczenie jednej z czterech kompetencji komunikacyjnych, a mianowicie redagowanie tekstów związanych z podaną niżej tematyką.</p>
Prerequisites	Zagadnienia, terminologia oraz umiejętności zdobyte w I semestrze.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach.	Studenci biorą czynny udział w zajęciach	K01, K09, U14, U20, W06, W17
w-2	Zaliczenie ustne z zakresu fonetyki.	Studenci przygotowują się do zaliczenia w oparciu o omawiane zagadnienia.	K09, U14, U20, W06
w-3	Zaliczenia z rozumienia ze słuchu	Zaliczenia z rozumienia ze słuchu w postaci testów na podstawie usłyszanego materiału audio. Studenci przygotowują się do zaliczenia w oparciu o omawiane zagadnienia.	W06
w-4	Sprawdzenie stopnia przyswojenia słownictwa	Studenci zapoznają się ze słownictwem dotyczącym omawianej na każdym zajęciach tematyki	K01, K11, U07, W03, W04
w-5	Prezentacja lub praca pisemna	Studenci przygotowują prezentację lub inny tekst na wybrany lub zadany temat.	K10, U07, U20, W09, W17
w-6	Egzamin	Studenci przygotowują się do egzaminu końcowego w oparciu o zagadnienia omawiane w II semestrze.	K09, U14, U20, W06

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Ćwiczenia praktyczne z fonetyki (dyskryminacja głosek, ćwiczenia artykulacyjne, ćwiczenie rytmu i intonacji). Głośna lektura, powtarzanie głosek, wyrazów, zdań (praca w grupie, praca indywidualna). Ćwiczenia praktyczne z zakresu rozumienia ze słuchu. Praca z materiałem audio i wideo (praca w grupie, praca w parach, praca indywidualna)	20	Studenci indywidualnie wykonują ćwiczenia fonetyczne przy wykorzystaniu materiałów audio. Studenci indywidualnie wykonują ćwiczenia słuchowe przy wykorzystaniu materiałów audio i wideo.	5	w-1, w-2, w-3, w-4
f-2	practical classes	Czytanie zdań, krótkich tekstów, dialogów (praca indywidualna, praca w parach). Omawianie zakresu tematycznego z zakresu rozumienia ze słuchu, zapoznanie studentów ze słownictwem charakterystycznym dla podstawowych sytuacji komunikacyjnych dla poziomu A2. (praca w grupie).	10	Studenci przygotowują czytanie tekstów i dialogów. Studenci samodzielnie opracowują glosariusze z omawianych na zajęciach zakresów tematycznych	25	w-1, w-2, w-3
f-3	practical classes	Omawianie zapisu poszczególnych głosek, połączone z ćwiczeniami praktycznymi. Zapoznanie studentów z wyjątkami, specyfiką wymowy słów pochodzenia obcego oraz cyfr, połączone z ćwiczeniami praktycznymi.	10	Studenci powtarzają omawiane zagadnienia oraz systematyzują zdobytą wiedzę.	15	w-1, w-2
f-4	practical classes	Ewaluacje cząstkowe w postaci testów z rozumienia ze słuchu na podstawie usłyszanego materiału audio oraz zaliczenia ustne z fonetyki.	10	Studenci przygotowują się do ewaluacji.	15	w-2, w-3
f-5	practical classes	Wykonywanie ćwiczeń dotyczących danego zagadnienia gramatycznego.	15	Studenci wykonują samodzielnie zadane ćwiczenia.	15	w-2, w-3, w-4
f-6	practical classes	Metody problemowe i aktywizujące: gry dydaktyczne, dyskusja dydaktyczna. Metody praktyczne: symulacje, analiza błędów.	15	Studenci przygotowują się każdorazowo do rozmowy na zajęciach.	15	w-2, w-5
f-7	practical classes	Praca z tekstami teoretycznymi na temat przekładu (analiza, omówienie, dyskusja, redagowanie)	25	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst	15	w-3, w-5, w-6

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka Portugalskiego III

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJP-3

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	3
U06	is able to work in a group, following the aims and guidelines formulated by the supervisor	K_U06	2
U07	is able to formulate and express his/her own opinions and ideas on important social matters	K_U07	4
U10	is able to recognize different kinds of texts and products of material culture from the field of philology, and conduct their critical analysis and interpretation	K_U10	3
U14	is able to apply theoretical knowledge to the process of learning foreign languages	K_U14	3
U19	has language skills in areas of knowledge proper to the chosen major, conform with the requirements determined for C2 and B2 levels for the major and the second language respectively, in the keeping with Common European Framework	K_U19	4
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	2
W09	has the basic nomenclature used with reference to cultural issues and phenomena occurring in a given language area	K_W09	3
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	2

3. Module description

Description	Przedmiot stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego mającej na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka oraz umiejętności porozumiewania się w języku portugalskim na poziomie B1. Celem przedmiotu jest rozwijanie umiejętności rozumienia tekstów (przy wykorzystywaniu materiałów dotyczących różnorodnej problematyki społeczno-kulturowej) oraz doskonalenie umiejętności czytania, konstruowania poprawnych wypowiedzi a także wzbogacenie słownictwa.
--------------------	--

	<p>Analiza tworzenia oraz użycia czasów gramatycznych w języku portugalskim: czas teraźniejszy, tryb rozkazujący, czasy przeszłe, przyszłe, tryb przypuszczający. Konstrukcje warunkowe. Strona bierna. Moduł stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego. Wszystkie przedmioty wchodzące w jej skład mają na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka, jak również doskonalenie konkretnych umiejętności i przydatnych zagadnień leksykalnych. Celem przedmiotu jest ćwiczenie umiejętności konwersacji oraz rozumienia ze słuchu przy wykorzystywaniu materiałów pochodzących z różnych źródeł. W trakcie kursu studenci osiągną poziom B1 (w pierwszym i drugim semestrze II roku) według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p>
Prerequisites	Zaliczenie drugiego semestru PNJP.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K09, U06, U07, U10, U19, W10
w-2	Sprawdzenie stopnia przyswojenia słownictwa	Studenci zapoznają się ze słownictwem dotyczącym omawianej na każdym zajęciach tematyki	W06, W09
w-3	Testy kontrolne	Studenci przystępują do testów pisemnych.	K09, U10, U14, U19

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Analiza tekstów z punktu widzenia struktury i treści. Dyskusja, gry dydaktyczne, praca w grupach. Ćwiczenia leksykalne. Analiza popełnianych błędów.	10	Samodzielne przygotowanie wskazanych przez wykładowcę tekstów. Utrwalanie nabytej w trakcie zajęć leksyki.	0	w-1, w-2
f-2	practical classes	Praca nad zagadnieniami z tematyki zajęć (analiza, omówienie, dyskusje).	10	Przygotowanie zadanej problematyki gramatycznej oraz jej przyswojenie.	0	w-2, w-3
f-3	practical classes	Praca na konkretnym materiale językowym	10	Wykonanie zadanych ćwiczeń praktycznych.	0	w-1, w-2
f-4	practical classes	Metody problemowe i aktywizujące: gry dydaktyczne, dyskusja dydaktyczna. Metody praktyczne: symulacje, analiza błędów.	40	Studenci każdorazowo przygotowują się do dyskusji.	0	w-1, w-3
f-5	practical classes	Metody programowe: użycie podręcznika programowego	20	Studenci samodzielnie wysłuchują nagrań lub oglądają krótkie reportaże.	0	w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka Portugalskiego IV

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJP-4

1. Number of the ECTS credits: 7

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	5
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	5
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	5
U03	has elementary research skills which allow him or her to solve typical tasks and problems in the field of the subjects studied	K_U03	4
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	5
U19	has language skills in areas of knowledge proper to the chosen major, conform with the requirements determined for C2 and B2 levels for the major and the second language respectively, in the keeping with Common European Framework	K_U19	4
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	3
W07	knows and identifies the basic means of analyzing and interpreting various cultural phenomena arising from select traditions, theories and schools within the humanistic discipline studied	K_W07	3
W09	has the basic nomenclature used with reference to cultural issues and phenomena occurring in a given language area	K_W09	3

3. Module description

Description	Struktura tekstu: narracyjnego, opisowego, argumentacyjnego. Analiza jednostek kompozycyjnych: wstęp, rozwinięcie, zakończenie. Językowe środki argumentacji. Redagowanie tekstów argumentacyjnych (recenzja książki, filmu), opisowych (portret, opis krajobrazu). Przedmiot stanowi jeden z
--------------------	---

	<p>elementów praktycznej nauki języka portugalskiego. Wszystkie przedmioty wchodzące w jej skład mają na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka, jak również doskonalenie konkretnych umiejętności i przydatnych zagadnień leksykalnych. Głównym celem przedmiotu jest nauczanie zagadnień gramatyki języka portugalskiego, wyszczególnionych w programie nauczania. Moduł stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego. Wszystkie przedmioty wchodzące w jej skład mają na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka, jak również doskonalenie konkretnych umiejętności i przydatnych zagadnień leksykalnych. Celem przedmiotu jest ćwiczenie umiejętności konwersacji oraz rozumienia ze słuchu przy wykorzystywaniu materiałów pochodzących z różnych źródeł. W trakcie kursu studenci osiągną poziom B1 (w pierwszym i drugim semestrze II roku) według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p>
Prerequisites	Zaliczenie trzeciego semestru PNJP.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach, samodzielnie piszą prace pisemne.	K01, U08, U19, W06, W07
w-2	Sprawdzenie stopnia przyswojenia słownictwa	Studenci zapoznają się ze słownictwem dotyczącym omawianej na każdym zajęciach tematyki.	K09, U02, U03, W09
w-3	Egzamin	Samodzielne zredagowanie tekstu pisemnego.	K10, U08, U19, W06

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Analiza różnego rodzaju tekstów pisanych. Samodzielne redagowanie tekstów.	20	Przygotowanie się do zajęć poprzez wykonanie zadanych ćwiczeń pisemnych oraz lekturę materiałów uzyskanych podczas zajęć. Przygotowanie do egzaminu	60	w-1, w-2
f-2	practical classes	Wyjaśnianie, podawanie przykładów, wykład informacyjny, dyskusja, metoda problemowa, analizowanie, wyciąganie wniosków, porównywanie.	30	Samodzielne rozwiązywanie zadań związanych z omawianą tematyką	40	w-2, w-3
f-3	practical classes	Metody problemowe i aktywizujące: gry dydaktyczne, dyskusja dydaktyczna. Metody praktyczne: symulacje, analiza błędów.	40	Studenci przygotowują się każdorazowo do dyskusji	20	w-1, w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka Portugalskiego V

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJP-5

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K06	remains open and searches for the signs indicating the most significant differences between their own and the alien community in reference to habits, traditions, attitudes, views and values	K_K06	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	4
U01	by using various communication channels and techniques he or she is able to communicate with specialists in the humanities field studied in the native and foreign language	K_U01	3
U07	is able to formulate and express his/her own opinions and ideas on important social matters	K_U07	4
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	4
U19	has language skills in areas of knowledge proper to the chosen major, conform with the requirements determined for C2 and B2 levels for the major and the second language respectively, in the keeping with Common European Framework	K_U19	4
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	4
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	3

3. Module description

Description	<p>Przedmiot stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego mającej na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka oraz umiejętności porozumiewania się w języku portugalskim na poziomie B2. Celem przedmiotu "gramatyka praktyczna" jest rozwijanie u studentów umiejętności tworzenia zdań podrzędnie złożonych oraz poprawnego używania trybów i czasów w tego typu zdaniach a także umiejętności wyrażania treści tych zdań za pomocą innych środków składniowych.</p> <p>Celem modułu jest poznanie podstawowych instytucji prawa portugalskiego w ujęciu porównawczym, poznanie specjalistycznej terminologii w języku portugalskim i polskim, nabycie kompetencji tłumaczeniowych i komunikacyjnych w dziedzinie prawa.</p> <p>Moduł stanowi jeden z elementów praktycznej nauki języka portugalskiego. Wszystkie przedmioty wchodzące w jej skład mają na celu poszerzenie ogólnej znajomości języka, jak również doskonalenie konkretnych umiejętności i przydatnych zagadnień leksykalnych. Celem przedmiotu jest ćwiczenie rozumienia tekstu pisanego przy wykorzystywaniu materiałów pochodzą z różnych źródeł. W trakcie kursu studenci osiągną poziom B2 (w pierwszym i drugim semestrze III roku) według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.</p>
Prerequisites	Zaliczenie czwartego semestru PNJP.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, K09, U16, U19, W02, W05
w-2	Praca poza zajęciami	Tłumaczenie tekstów z dziedziny prawa Nauka słownictwa specjalistycznego z dziedziny prawa	K01, K06, K11, U01, U07, W06, W10
w-3	Sprawdzenie stopnia przyswojenia słownictwa i rozumienia tekstu.	Studenci zapoznają się z artykułami z różnych dziedzin oraz ze słownictwem dotyczącym omawianej na każdym zajęciach tematyki.	K06, U07, U16, U19, W06, W10
w-4	Testy kontrolne	Studenci przystępują do testów pisemnych.	K09, U16, U19

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Przedstawienie zasad gramatycznych dotyczących omawianego zagadnienia. Analiza przykładów. Ćwiczenia gramatyczne. Analiza popełnianych błędów.	20	Utrwalanie omówionych na zajęciach zasad gramatycznych. Samodzielne przygotowywanie ćwiczeń. Studiowanie podręczników do gramatyki języka francuskiego.	3	w-1, w-2
f-2	practical classes	Metody programowe: użycie podręcznika programowego. Metody podające: objaśnienia i wyjaśnienia.	20	Studenci zapoznają się z tekstami z różnych dziedzin oraz ze słownictwem dotyczącym omawianej na każdym zajęciach tematyki.	2	w-2, w-3
f-3	practical classes	Omówienie i analiza różnych typów tekstów, dotyczących prawa	20	Analiza materiałów dostarczonych przez prowadzącego	1	w-3, w-4
f-4	practical classes	Analiza i nauka słownictwa specjalistycznego z dziedziny prawa	20	Utrwalanie słownictwa, wykonywanie ćwiczeń leksykalnych	4	w-1, w-3, w-4

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyczna nauka języka Portugalskiego VI

Module code: 02-FL-HPT-N1-PNJP-6

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	5
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	4
U13	is able to interpret and connect linguistic facts in the historical and contrastive perspective	K_U13	3
U14	is able to apply theoretical knowledge to the process of learning foreign languages.	K_U14	4
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	4
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	4
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	3
W13	knows the basic terminology in the field of economics, law, administration, and science in the language that is studied and in the native language	K_W13	5

3. Module description

Description	Celem modułu jest zapoznanie studentów z zagadnieniem zdań podrzędnie złożonych w języku portugalskim. Zajęcia zakładają przyswojenie podstawowych relacji między zdaniem głównym i podrzędnym opartych na określonych spójnikach oraz wyrażeniach spójnikowych. Zajęcia zakładają
--------------------	--

	<p>szczegółową analizę użycia trybów i czasów w poszczególnych typach zdań podrzędnie złożonych oraz propozycje ich możliwych transformacji składniowych: nominalizacja, zdania bezokolicznikowe, imiesłowowe. Drugi semestr modułu poświęcony jest zdaniom podrzędnym okolicznikowym przyczyny, wynikania, celu, warunku, opozycji i porównania. Użycie czasów i trybów w tekstach (mowa potoczna, język lite-racki) – zdania podrzędne. Tematyka zajęć obejmuje:</p> <p>1. Analizę zdań podrzędnie złożonych okolicznikowych (czasu, przyczyny, skutku, celu, warunku i hipotezy, przeciwstawienia przyzwolenia, porównania, sposobu):</p> <p>a) Analiza spójników wprowadzających w/w typy zdań podrzędnych</p> <p>b) Użycie czasów i trybów, w szczególności w zdaniach czasowych i warunkowych</p> <p>c) Ćwiczenia tłumaczeniowe (z portugalskiego na polski i odwrotnie)</p> <p>d) Ćwiczenia substytucji polegające na zastępowaniu zdań podrzędnie złożonych innymi środkami składniowymi i leksykalnymi</p> <p>e) Tworzenie zdań podrzędnie złożonych na bazie zdań pojedynczych.</p> <p>2. Analizę zdań podrzędnie złożonych dopełniających rzeczowniki lub zaimki (zdania względne):</p> <p>a) Formy i typy w/w zdań podrzędnych</p> <p>b) Użycie czasów i trybów w tych zdaniach;</p> <p>c) Ćwiczenia tłumaczeniowe (z portugalskiego na polski i odwrotnie)</p> <p>Celem modułu jest poznanie podstawowych instytucji prawa portugalskiego w ujęciu porównawczym, poznanie specjalistycznej terminologii w języku portugalskim i polskim, nabycie kompetencji tłumaczeniowych i komunikacyjnych w dziedzinie prawa.</p>
Prerequisites	Zaliczenie piątego semestru PNJP.

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, K09, U14, W02, W05
w-2	Praca poza zajęciami	Tłumaczenie tekstów z dziedziny prawa Nauka słownictwa specjalistycznego z dziedziny prawa	K01, U13, U14, W10, W13
w-3	Testy zaliczeniowe	Studenci przystępują do testów zaliczeniowych sprawdzających poziom ich wiedzy w trakcie trwania semestru.	K09, K11, U13, U14, U16

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Studenci wykonują liczne ćwiczenia gramatyczne sprawdzające stopień przyswojenia materiału teoretycznego. Ćwiczenia dotyczą umiejętnego używania poprawnego trybu i czasu w określonym typie zdań podrzędnie złożonych.	25	Studenci opracowują uprzednio kolejne zagadnienie przygotowując rozwiązania dla ćwiczeń w oparciu o omawiany materiał gramatyczny	0	w-1, w-2
f-2	practical classes	Dyskusja na temat kontrastywnego ujęcia poszczególnych zagadnień gramatycznych w	25	Studenci zastanawiają się nad pro-pozycją tłumaczenia czasów i trybów w	0	w-1, w-2

		odniesieniu do języka rodzimego.		analizowanych zdaniach.		
f-3	practical classes	Szczegółowe omówienie każdego zagadnienia wraz z przykładami. Różnorodne ćwiczenia pisemne (wstawianie odpowiednich form czasownika, przekształcanie tekstów i zdań). Analiza popełnianych błędów. Uzasadnienie użycia danej formy.	30	Przygotowanie się do zajęć poprzez wykonanie zadanych ćwiczeń pisemnych oraz lekturę materiałów uzyskanych podczas zajęć. Przygotowanie do egzaminu	0	w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Praktyki zawodowe

Module code: 02-FL-N1-240PZ

1. Number of the ECTS credits: 1

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K04	demonstrates independent decision-making initiative in professional enterprise	K_K04	4
K13	is open to the use of modern technologies in work environment	K_K13	3
U06	is able to work in a group, following the aims and guidelines formulated by the supervisor	K_U06	3
W18	has basic knowledge in the field of information technologies, word processing, using spreadsheet, databases, presentation graphics, information network services, and gaining and processing information	K_W18	2

3. Module description	
Description	Student odbywa praktyki zawodowe w uprzednio znalezionym przez siebie zakładzie pracy. Student może odbywać praktykę zawodową we wszelkich placówkach państwowych lub prywatnych, w kraju lub za granicą, które umożliwią mu wykonywanie prac zgodnych z profilem kształcenia. Do czynności takich należą m.in.: pomoc w prowadzeniu sekretariatu, tłumaczenia, pomoc w organizowaniu różnego typu wymian, imprez kulturalnych, umawianie spotkań, wszelkie prace administracyjne leżące w zakresie umiejętności studenta.
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	raport z przebiegu praktyk	Student przedkłada raport z przebiegu praktyk podpisany przez zakładowego opiekuna praktyk	K04, K13, U06, W18

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	internship	student odbywa praktyki w uprzednio znalezionym przez siebie zakładzie pracy	30		0	w-1

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu I: Przekład tekstów literackich – j. hiszpański II lub Przekład tekstów użytkowych – j. hiszpański II

Module code: 02FLHPTN1WPTLUJH2

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	5
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	5
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	4
W12	distinguishes between translating strategies used in literary and practical translation	K_W12	5

3. Module description	
Description	Celem modułu jest zapoznanie studentów z teoretycznymi i praktycznymi aspektami przekładu tekstów użytkowych i/lub literackich. W ramach głównej problematyki na zajęciach poruszane są następujące kwestie: rola terminologii, podstawowe problemy związane z przekładem tekstów użytkowych i literackich, najczęściej spotykane błędy tłumaczeniowe, stosowane techniki tłumaczeniowe itp. Część praktyczna zajęć obejmuje tłumaczenie tekstów o różnym stopniu trudności i tematyce.

Prerequisites	Poziom językowy co najmniej B1
----------------------	--------------------------------

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prace pisemne	Studenci przygotowują w domu przekłady zadanych tekstów.	K09, K11, U02, U16, W12
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach tłumacząc różnego rodzaju teksty i omawiając problemy związane z tłumaczeniem.	K01, K11, U02, W05, W06
w-3	Kolokwium pisemne.	Studenci piszą kolokwium zaliczeniowe.	K11, U02, U16, W06

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Praca z tekstami teoretycznymi z zakresu przekładu tekstów użytkowych i literackich (analiza, dyskusja)	7	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst.	35	w-2, w-3
f-2	practical classes	Analiza porównawcza oryginałów i przygotowanych w domu lub na zajęciach tłumaczeń (uzasadnianie i komentowanie zaproponowanych rozwiązań w gronie grupy zajęciowej)	8	Studenci opracowują w domu własną propozycję tłumaczenia wskazanego tekstu użytkowego.	40	w-1, w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu II: Praca z tekstem prawniczym - język hiszpański I lub Praca z tekstem technicznym - język hiszpański I

Module code: 02FLHPTN1PTPTJH1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	3
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	2
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	4
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	4
W13	knows the basic terminology in the field of economics, law, administration, and science in the language that is studied and in the native language	K_W13	3

3. Module description	
Description	<p>Celem modułu jest wprowadzenie studenta do specyfiki tekstów technicznych. W trakcie zajęć zostaną przeanalizowane następujące zagadnienia: definicja tekstu technicznego i jego wyróżniki, podstawowe techniki pracy z tekstem technicznym, ćwiczenia z parafrazy tekstu technicznego oraz ćwiczenia tłumaczeniowe.</p> <p>Celem modułu jest wprowadzenie studenta do specyfiki tekstów prawniczych. W trakcie zajęć zostaną przeanalizowane następujące zagadnienia: definicja tekstu prawniczego i jego wyróżniki, podstawowe techniki pracy z tekstem prawniczym, ćwiczenia z parafrazy tekstu prawniczego oraz ćwiczenia tłumaczeniowe.</p>
Prerequisites	Znajomość języka na poziomie B1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	U02, W05
w-2	Prezentacja multimedialna	Studenci omawiają w formie multimedialnej przetłumaczone teksty	K09, K11, U16
w-3	Test zaliczeniowy	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego.	K09, K11, U02, U16, W05, W13

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Praca z tekstami teoretycznymi na temat specyfiki tekstów specjalistycznych (analiza, omówienie, dyskusja).	4	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst	30	w-1, w-2
f-2	practical classes	Ćwiczenia gramatyczne oraz stylistyczne na wybranych wcześniej tekstach.	5	Studenci powtarzają wiadomości z zakresu wybranych zagadnień gramatycznych.	15	w-1
f-3	practical classes	Tłumaczenia wybranych fragmentów tekstu.	6	Studenci wykonują tłumaczenia oraz weryfikują wspólnie wykonaną pracę.	30	w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu II: Praca z tekstem prawniczym - język hiszpański II lub Praca z tekstem technicznym - język hiszpański II

Module code: 02FLHPTN1PTPTJH2

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	3
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	2
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	4
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	4
W13	knows the basic terminology in the field of economics, law, administration, and science in the language that is studied and in the native language	K_W13	3

3. Module description	
Description	<p>Celem modułu jest wprowadzenie studenta do specyfiki tekstów technicznych. W trakcie zajęć zostaną przeanalizowane następujące zagadnienia: definicja tekstu technicznego i jego wyróżniki, podstawowe techniki pracy z tekstem technicznym, ćwiczenia z parafrazy tekstu technicznego oraz ćwiczenia tłumaczeniowe.</p> <p>Celem modułu jest wprowadzenie studenta do specyfiki tekstów prawniczych. W trakcie zajęć zostaną przeanalizowane następujące zagadnienia: definicja tekstu prawniczego i jego wyróżniki, podstawowe techniki pracy z tekstem prawniczym, ćwiczenia z parafrazy tekstu prawniczego oraz ćwiczenia tłumaczeniowe.</p>
Prerequisites	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	U02, W05
w-2	Prezentacja multimedialna	Studenci omawiają w formie multimedialnej przetłumaczone teksty	K09, K11, W13
w-3	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego	U16, W13

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Praca z tekstami teoretycznymi na temat specyfiki tekstów specjalistycznych (analiza, omówienie, dyskusja).	4	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst	35	w-1, w-2
f-2	practical classes	Ćwiczenia gramatyczne oraz stylistyczne na wybranych wcześniej tekstach.	6	Studenci powtarzają wiadomości z zakresu wybranych zagadnień gramatycznych.	40	w-1
f-3	practical classes	Tłumaczenia wybranych fragmentów tekstu.	5	Studenci wykonują tłumaczenia oraz weryfikują wspólnie wykonaną pracę.	30	w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu I:Przekład tekstów literackich – j. hiszpański I lub Przekład tekstów użytkowych – j. hiszpański I

Module code: 02FLHPTN1WPTLUJH1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	5
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	5
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	4
W12	distinguishes between translating strategies used in literary and practical translation	K_W12	5

3. Module description	
Description	Celem modułu jest zapoznanie studentów z teoretycznymi i praktycznymi aspektami przekładu tekstów użytkowych i/lub literackich. W ramach głównej problematyki na zajęciach poruszane są następujące kwestie: rola terminologii, podstawowe problemy związane z przekładem tekstów użytkowych i literackich, najczęściej spotykane błędy tłumaczeniowe, stosowane techniki tłumaczeniowe itp. Część praktyczna zajęć obejmuje tłumaczenie tekstów o różnym stopniu trudności i tematyce.

Prerequisites	Poziom językowy co najmniej B1
----------------------	--------------------------------

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prace pisemne	Studenci przygotowują w domu przekłady zadanych tekstów.	U16, W06, W12
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach tłumacząc różnego rodzaju teksty i omawiając problemy związane z tłumaczeniem.	K01, K09, K11, U02, U16, W05
w-3	Kolokwium pisemne.	Studenci piszą kolokwium zaliczeniowe.	K09, K11, W06, W12

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Praca z tekstami teoretycznymi z zakresu przekładu tekstów użytkowych lub literackich (analiza, dyskusja)	7	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst.	35	w-2, w-3
f-2	practical classes	Analiza porównawcza oryginałów i przygotowanych w domu lub na zajęciach tłumaczeń (uzasadnianie i komentowanie zaproponowanych rozwiązań w gronie grupy zajęciowej)	8	Studenci opracowują w domu własną propozycję tłumaczenia wskazanego tekstu użytkowego lub literackiego.	40	w-1, w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu V: Przekład tekstów literackich – j. portugalski I lub Przekład tekstów użytkowych – j. portugalski I

Module code: 02FLHPTN1PTLUJP1

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	5
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	5
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	4
W12	distinguishes between translating strategies used in literary and practical translation	K_W12	5

3. Module description	
Description	Celem modułu jest zapoznanie studentów z teoretycznymi i praktycznymi aspektami przekładu tekstów użytkowych i/lub literackich. W ramach głównej problematyki na zajęciach poruszane są następujące kwestie: rola terminologii, podstawowe problemy związane z przekładem tekstów użytkowych i literackich, najczęściej spotykane błędy tłumaczeniowe, stosowane techniki tłumaczeniowe itp. Część praktyczna zajęć obejmuje tłumaczenie tekstów o różnym stopniu trudności i tematyce.

Prerequisites	Poziom językowy co najmniej B1
----------------------	--------------------------------

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prace pisemne	Studenci przygotowują w domu przekłady zadanych tekstów.	K09, K11, U16, W06
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach tłumacząc różnego rodzaju teksty i omawiając problemy związane z tłumaczeniem.	K01, K09, K11, U02, U16, W05, W06, W12
w-3	Kolokwium pisemne	Studenci piszą kolokwium zaliczeniowe.	K11, U16, W12

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Praca z tekstami teoretycznymi z zakresu przekładu tekstów użytkowych (analiza, dyskusja)	7	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst.	70	w-2, w-3
f-2	practical classes	Analiza porównawcza oryginałów i przygotowanych w domu lub na zajęciach tłumaczeń (uzasadnianie i komentowanie zaproponowanych rozwiązań w gronie grupy zajęciowej)	8	Studenci opracowują w domu własną propozycję tłumaczenia wskazanego tekstu użytkowego.	35	w-1, w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu V: Przekład tekstów literackich – j. portugalski II lub Przekład tekstów użytkowych – j. portugalski II

Module code: 02FLHPTN1PTLUJP2

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	4
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	5
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	5
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3
W06	recognizes language variety within a language and has a good command of the vocabulary typical of the dialects and registers of that language	K_W06	4
W12	distinguishes between translating strategies used in literary and practical translation	K_W12	5

3. Module description	
Description	Celem modułu jest zapoznanie studentów z teoretycznymi i praktycznymi aspektami przekładu tekstów użytkowych i/lub literackich. W ramach głównej problematyki na zajęciach poruszane są następujące kwestie: rola terminologii, podstawowe problemy związane z przekładem tekstów użytkowych i literackich, najczęściej spotykane błędy tłumaczeniowe, stosowane techniki tłumaczeniowe itp. Część praktyczna zajęć obejmuje tłumaczenie tekstów o różnym stopniu trudności i tematyce.

Prerequisites	Poziom językowy co najmniej B1
----------------------	--------------------------------

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prace pisemne	Studenci przygotowują w domu przekłady zadanych tekstów.	K01, K11, U16, W12
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach tłumacząc różnego rodzaju teksty i omawiając problemy związane z tłumaczeniem.	K01, K09, K11, U02, U16, W05, W06, W12
w-3	Kolokwium pisemne.	Studenci piszą kolokwium zaliczeniowe.	K11, U16, W12

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Praca z tekstami teoretycznymi z zakresu przekładu tekstów użytkowych (analiza, dyskusja)	7	Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst.	60	w-2, w-3
f-2	practical classes	Analiza porównawcza oryginałów i przygotowanych w domu lub na zajęciach tłumaczeń (uzasadnianie i komentowanie zaproponowanych rozwiązań w gronie grupy zajęciowej)	8	Studenci opracowują w domu własną propozycję tłumaczenia wskazanego tekstu użytkowego.	45	w-1, w-2, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu VI: Tłumaczenie poświadczony – j. portugalski lub Tłumaczenie konferencyjne – j. portugalski

Module code: 02FLHPTN1TPKJP

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	3
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	4
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	5
W04	has the basic knowledge of the (inter)relationships between philology and other humanities	K_W04	2
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	3
W13	knows the basic terminology in the field of economics, law, administration, and science in the language that is studied and in the native language	K_W13	5

3. Module description	
Description	Celem modułu jest wprowadzenie studenta w problematykę z zakresu tłumaczenia poświadczony. W ramach głównej problematyki na zajęciach są podnoszone następujące kwestie: problem ekwiwalencji w przekładzie, proces tłumaczenia poświadczony, techniki tłumaczenia poświadczony. W ramach ćwiczeń praktycznych proponuje się tłumaczenie dokumentów autentycznych z rozmaitych dziedzin z j. portugalskiego na j. polski i odwrotnie. Celem modułu jest wprowadzenie studenta w praktykę tłumaczenia konferencyjnego (konsekwentnego i symultanicznego). W ramach zajęć są przeprowadzane ćwiczenia z następującego zakresu: praca w grupach, wzajemna ewaluacja, analiza porównawcza oryginałów i ich tłumaczeń z punktu

	widzenia wybranych zagadnień, ocena jakości tłumaczenia, praktyka tłumaczeniowa (wybór tekstów niespecjalistycznych dostosowanych do poziomu studentów). Studenci biorą aktywny udział w zajęciach m.in. poprzez indywidualne przygotowywanie i opracowanie tekstów do tłumaczenia oraz udział w scenkach
Prerequisites	Znajomość języka portugalskiego na poziomie B1

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, K09, U02, W10, W13
w-2	Wystąpienie, prezentacja	Studenci przygotowują wystąpienia w j. polskim lub j. portugalskim na dowolny temat; studenci przygotowują teksty do tłumaczenia konferencyjnego	K11, W04
w-3	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do zaliczenia, wykonują tłumaczenie konsekwentne i/lub symultanicznie nieznanego im tekstu	U02, U16, W13

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Praca z dokumentem do tłumaczenia, opracowywanie glosariuszy, analiza porównawcza oryginałów i ich tłumaczeń poświadczonych.	7	Przygotowanie się do zajęć poprzez zapoznanie się, a następnie przygotowanie wskazanego tekstu. Studenci opracowują własną propozycję tłumaczenia poświadczonego.	35	w-1, w-3
f-2	practical classes	Tłumaczenie a vista Tłumaczenie symultaniczne lub konsekwentne wystąpień	7	Studenci wykonują tłumaczenia ustne konsekwentne/symultaniczne	40	w-1, w-2
f-3	practical classes	Analiza porównawcza oryginałów i ich tłumaczeń z punktu widzenia wybranych zagadnień	6	Studenci opracowują własną propozycję tłumaczenia na podstawie wybranej metodologii	35	w-1, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu III: Historia kultur Ameryki Południowej lub Media w kulturze krajów Ameryki Południowej

Module code: 02FLHPTN1HKAMK

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K07	is open to diverse opinions, judgments and interpretations of various socio-cultural phenomena as well as literary texts illustrating said phenomena	K_K07	3
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	4
U07	is able to formulate and express his/her own opinions and ideas on important social matters	K_U07	3
U12	categorizes the factors which influence relations within and outside of a specific linguistic area	K_U12	4
U18	presents and interprets the results with the use of different data presentation techniques. (e.g. visual aids)	K_U18	2
W09	has the basic nomenclature used with reference to cultural issues and phenomena occurring in a given language area	K_W09	5
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	4

3. Module description	
Description	<p>Celem modułu jest wprowadzenie studenta w tematykę historii kultur Ameryki Południowej. Student opanuje umiejętność myślenia historycznego, zwłaszcza posługiwania się zdobytą wiedzą w nowych sytuacjach poznawczych. (np. w kontekście historii języka hiszpańskiego). Student potrafi wyrabiać racjonalny pogląd na sytuację kultur Ameryki Południowej oraz ich miejsce w świecie. Potrafi rozwijać krytycyzm wobec różnych źródeł wiedzy historycznej. Opanuje samodzielność myślenia, a także potrafi wyeliminować ze swojej świadomości różnego rodzaju mity i zafałszowania.</p> <p>Celem zajęć jest badanie kultury krajów kultury luzofońskiej poprzez analizę systemu medialnego owych krajów. W trakcie zajęć studenci zdobędą wiedzę z zakresu medioznawstwa i komunikacji kulturowej. Zajęcia mają rozwinąć umiejętności analityczne i interpretacyjne będące bazą dla badania</p>

	<p>współczesnej kultury krajów luzofońskich. Zajęcia zostaną podzielone na 3 bloki tematyczne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. medioznawstwo i komunikacja masowa 2. kraje luzofońskie 3. analiza i interpretacja tekstów medialnych <p>Student potrafi interpretować wybrane zjawiska kulturowe, fenomeny popkultury, charakteryzuje ich estetykę i cechy dyskursu medialnego. Studenci poznają współczesny obraz społeczeństw luzofońskich poprzez samodzielne obserwacje kultury popularnej w kontekście badań nad mediami. Zdobyte umiejętności potrafią wykorzystać do badań o charakterze humanistycznym i medioznawczym.</p>
Prerequisites	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie A2

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Prezentacja lub praca pisemna	Studenci przygotowują prezentację lub referat na wybrany lub zadany temat.	K07, U07, U12, U18
w-2	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	U02, W09, W10
w-3	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego.	K01, U02, W10

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Prezentacje multimedialne	2	Studenci opracowują wybrane bądź zadane zagadnienie	30	w-1
f-2	practical classes	Praca z tekstami źródłowymi wspartymi prezentacjami.	11	Studenci analizują teksty i omawiają wydarzenia historyczne	30	w-2
f-3	practical classes	Powtórzenie materiału	2	Studenci piszą egzamin z omówionych tematów	30	w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu IV: Tłumaczenie poświadczone – j. hiszpański lub Tłumaczenie konferencyjne – j. hiszpański

Module code: 02FLHPTN1TPKJH

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K02	identifies correctly and solves dilemmas connected with the exercised profession	K_K02	4
K09	strives to correctly communicate in a foreign language, as well as aspires to establish competence in the field of translation or foreign language teaching	K_K09	3
K11	is conscious of mistakes that influence the cohesion of texts, including translated texts	K_K11	4
K12	organizes the work of a team through adequate analysis of the team components, evaluation of the work load and proper task distribution	K_K12	3
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	3
U16	knows how to translate structures, sentences and texts into a different language with the use of the most appropriate equivalents in the target language.	K_U16	5
W04	has the basic knowledge of the (inter)relationships between philology and other humanities	K_W04	2
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	3
W13	knows the basic terminology in the field of economics, law, administration, and science in the language that is studied and in the native language	K_W13	5
W16	knows and understands the basic terms and rules of protecting industrial freehold and copyright	K_W16	4

3. Module description	
Description	Celem modułu jest wprowadzenie studenta w problematykę z zakresu tłumaczenia poświadczonego. W ramach głównej problematyki na zajęciach są podnoszone następujące kwestie: problem ekwiwalencji w przekładzie, proces tłumaczenia poświadczonego, techniki tłumaczenia poświadczonego. W ramach ćwiczeń praktycznych proponuje się tłumaczenie dokumentów autentycznych z rozmaitych dziedzin z j. hiszpańskiego na j. polski i odwrotnie. Celem modułu jest wprowadzenie studenta w praktykę tłumaczenia konferencyjnego (konsekwentnego i symultanicznego). W ramach zajęć są przeprowadzane ćwiczenia z następującego zakresu: praca w grupach, wzajemna ewaluacja, analiza porównawcza oryginałów i ich tłumaczeń z punktu widzenia wybranych zagadnień, ocena jakości tłumaczenia, praktyka tłumaczeniowa (wybór tekstów niespecjalistycznych dostosowanych do poziomu studentów). Studenci biorą aktywny udział w zajęciach m.in. poprzez indywidualne przygotowywanie i opracowanie tekstów do tłumaczenia oraz udział w scenkach
Prerequisites	Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie B1

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	K01, K02, K09, U02, W10, W13
w-2	Wystąpienie, prezentacja	Studenci przygotowują wystąpienia w j. polskim lub j. hiszpańskim na dowolny temat; studenci przygotowują teksty do tłumaczenia konferencyjnego	K02, K11, K12, U02, W04, W16
w-3	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do zaliczenia, wykonują tłumaczenie konsekwentne i/lub symultanicznie nieznanego im tekstu	K02, U02, U16, W13

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Praca z dokumentem do tłumaczenia, opracowywanie glosariuszy, analiza porównawcza oryginałów i ich tłumaczeń poświadczonych.	7	Przygotowanie się do zajęć poprzez zapoznanie się, a następnie przygotowanie wskazanego tekstu. Studenci opracowują własną propozycję tłumaczenia poświadczonego.	10	w-1, w-3
f-2	practical classes	Tłumaczenie a vista Tłumaczenie symultaniczne lub konsekwentne wystąpień	7	Studenci wykonują tłumaczenia ustne konsekwentne/symultaniczne	20	w-1
f-3	practical classes	Analiza porównawcza oryginałów i ich tłumaczeń z punktu widzenia wybranych zagadnień	6	Studenci opracowują własną propozycję tłumaczenia na podstawie wybranej metodologii	40	w-1, w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot do wyboru z zestawu VII: Język brazylijski lub Kultura Brazylii

Module code: 02FLHPTN1JLB

1. Number of the ECTS credits: 4

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	3
K07	is open to diverse opinions, judgments and interpretations of various socio-cultural phenomena as well as literary texts illustrating said phenomena	K_K07	4
U09	is able to prepare written assignments as well as speeches on subjects related to the discipline of humanities that s/he studies, with the use of the most important theoretical approaches and a variety of sources	K_U09	4
U12	categorizes the factors which influence relations within and outside of a specific linguistic area	K_U12	3
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3
W07	knows and identifies the basic means of analyzing and interpreting various cultural phenomena arising from select traditions, theories and schools within the humanistic discipline studied	K_W07	4
W09	has the basic nomenclature used with reference to cultural issues and phenomena occurring in a given language area	K_W09	4
W10	recognizes social phenomena occurring in the countries of a given language area	K_W10	3

3. Module description	
Description	Zajęcia mają na celu zapoznanie studentów z brazylijską odmianą języka portugalskiego, rozpowszechnioną i nauczaną na kontynencie amerykańskim. W trakcie zajęć zostaną omówione różnice językowe wersji brazylijskiej w stosunku do europejskiej odmiany portugalskiego na poziomie gramatyki, fonetyki, ortografii i leksyki. Tematami zajęć będzie m.in. dzieje obecności i ewolucji portugalskiego, w tym konsekwencje kontaktu z językami i kulturami tubylczymi Ameryki, językami imigrantów oraz ich wpływ na współczesny obraz języka. Studenci będą mieli okazję zastosować w praktyce brazylijską odmianę portugalskiego poprzez ćwiczenia tłumaczeniowe i zadania medioznawcze wykorzystujące brazylijskie teksty i materiały źródłowe. Zajęcia mają

	zainspirować studentów do samodzielnych badań nad kulturą i literaturą luzofońską i przygotować pod względem językowym do obcowania z tekstami kultury i literatury brazylijskiej.
Prerequisites	Znajomość języka portugalskiego na poziomie B1

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	praca na zajęciach	studenci biorą czynny udział w zajęciach	K01, K07, U09, W07, W09
w-2	test sprawdzający	studenci przystępują do testu sprawdzającego	U09, U12, W05, W07, W09, W10

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	metoda wykładowa, dyskusja	7	przygotowanie teoretyczne do ćwiczeń, udział w dyskusji	45	w-1
f-2	practical classes	analiza tekstów i materiałów źródłowych	7	przygotowanie teoretyczne do zajęć. Samodzielne studiowanie zadanych lektur oraz materiałów multimedialnych.	35	w-1
f-3	practical classes	test sprawdzający	1	studenci przygotowują się do testu sprawdzającego	25	w-2

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Przedmiot z obszaru nauk społecznych

Module code: 02-FL-N1-240POS

1. Number of the ECTS credits: 5

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K1	Rozumie potrzebę interdyscyplinarnego podejścia do rozwiązywanych problemów, integrowania wiedzy z różnych dyscyplin oraz praktykowania samokształcenia służącego pogłębieniu zdobytej wiedzy.		
U1	Posiada umiejętność stawiania i analizowania problemów na podstawie pozyskanych treści z zakresu dyscypliny nauki niezwiązanej z kierunkiem studiów.		
W1	Posiada ogólną wiedzę na temat wybranych metod naukowych oraz zna zagadnienia charakterystyczne dla wybranej dyscypliny nauki z obszaru nauk społecznych		

3. Module description	
Description	Celem modułu jest poszerzenie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych studenta o treści spoza kierunku studiów.
Prerequisites	Rada Wydziału określa dla studentów danego kierunku studiów obowiązującą liczbę modułów (zgodnie z programem kształcenia i planem studiów danego kierunku) oraz ustala semestr rozpoczęcia i zakończenia kształcenia.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	zaliczenie	weryfikacja na podstawie pracy zaliczeniowej lub weryfikacji ustnej (zgodnie z wymaganiami określonymi w sylabusie)	K1, U1, W1

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	lecture	Podanie treści kształcenia w formie werbalnej z wykorzystaniem wizualizacji treści. Skupienie się na materiale trudnym pojęciowo i wskazanie źródeł. Ilustracja treści za pomocą przykładów	20	Zapoznanie się z tematyką wykładu z wykorzystaniem istniejących pakietów metod: podręczników, skryptów, stron internetowych itp. Przygotowanie się do zaliczenia w zależności od przyjętej formy, określonej szczegółowo w sylabusie realizowanego modułu.	120	w-1

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Seminariun dyplomowe II

Module code: 02-FL-HPT-N1-SD-2

1. Number of the ECTS credits: 7

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K03	knows how to determine priorities serving the execution of a particular task performed on their own or by others	K_K03	3
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	5
U04	is able to broaden his/her knowledge on his/her own, and can develop his/her cognitive abilities with the guidance of an academic supervisor	K_U04	5
U05	is able to work out selected problems in a particular field of knowledge (culture, literature, linguistics, teaching methodology, translation studies) on his/her own, meeting the criteria of objectivity and academic reasoning – in accordance with obligatory standards for bachelor thesis	K_U05	5
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	3
U09	is able to prepare written assignments as well as speeches on subjects related to the discipline of humanities that s/he studies, with the use of the most important theoretical approaches and a variety of sources	K_U09	5
W01	identifies the role and place of humanities among other sciences and understands the specificity of the subject matter of humanities and their tools	K_W01	3
W07	knows and identifies the basic means of analyzing and interpreting various cultural phenomena arising from select traditions, theories and schools within the humanistic discipline studied	K_W07	5

3. Module description	
Description	Celem modułu jest przeprowadzanie przez studenta badań naukowych (wybór dokonywany indywidualnie przez studenta), których finałowym wynikiem, po ukończeniu modułu, ma być napisanie pracy dyplomowej licencjackiej z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa lub translatoryki.
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach, dyskusja na temat pracy badawczej z kolegami oraz z promotorem.	K03, U04, U08, U09, W01, W07
w-2	Oddanie pracy pisemnej	Student oddaje całość pracy dyplomowej, będącej wynikiem prowadzonych przez niego badań.	K03, U02, U04, U05, U08, U09, W07

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	seminar	Teoria na temat pisania i edycji prac dyplomowych licencjackich	2	Student opracowuje schemat pracy licencjackiej oraz zapoznaje się z metodami edytorskimi prac dyplomowych.	40	w-1
f-2	seminar	Bezpośredni kontakt seminarzysty z grupą i promotorem, w którym omawiane są kwestie merytoryczne i edytorskie pisania prac dyplomowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa lub translatoryki.	18	Student pisze pracę dyplomową na temat wyprany przez siebie i uzgodniony z promotorem.	140	w-2

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Seminarum dyplomowe I

Module code: 02-FL-HPT-N1-SD-1

1. Number of the ECTS credits: 9

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K03	knows how to determine priorities serving the execution of a particular task performed on their own or by others	K_K03	3
U02	he or she is able to search, analyze, grade, select and use knowledge by means of various sources and strategies	K_U02	5
U04	is able to broaden his/her knowledge on his/her own, and can develop his/her cognitive abilities with the guidance of an academic supervisor	K_U04	5
U05	is able to work out selected problems in a particular field of knowledge (culture, literature, linguistics, teaching methodology, translation studies) on his/her own, meeting the criteria of objectivity and academic reasoning – in accordance with obligatory standards for bachelor thesis	K_U05	5
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	3
U09	is able to prepare written assignments as well as speeches on subjects related to the discipline of humanities that s/he studies, with the use of the most important theoretical approaches and a variety of sources	K_U09	5
W01	identifies the role and place of humanities among other sciences and understands the specificity of the subject matter of humanities and their tools	K_W01	3
W07	knows and identifies the basic means of analyzing and interpreting various cultural phenomena arising from select traditions, theories and schools within the humanistic discipline studied	K_W07	5

3. Module description	
Description	Celem modułu jest zapoznanie studentów z wymogami formalnymi stawianymi kandydatom ubiegającym się o tytuł licencjata z zakresu języka portugalskiego oraz przeprowadzanie przez studenta badań naukowych z dziedziny językoznawstwa, literaturoznawstwa lub translatoryki (wybór dokonywany indywidualnie przez studenta), których finałowym wynikiem, po ukończeniu pierwszego semestru ma być napisanie pierwszego rozdziału pracy dyplomowej licencjackiej.

Prerequisites	brak
----------------------	------

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach, dyskusja na temat pracy badawczej z kolegami oraz z promotorem.	K03, U04, U08, U09
w-2	Prezentacja, wypowiedź, dyskusja	Studenci przygotowują krótką prezentację na wybrany temat.	U02, U04, W01
w-3	Oddanie pracy pisemnej	Student oddaje pierwszy rozdział pracy dyplomowej, będącej wynikiem prowadzonych przez niego badań.	K03, U02, U04, U05, U08, U09, W01, W07

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	seminar	Teoria na temat pisania i edycji prac dyplomowych licencjackich	2	Student opracowuje temat i schemat pracy licencjackiej oraz zapoznaje się z metodami edytorskimi prac dyplomowych	80	w-1
f-2	seminar	Praca z tekstami teoretycznymi i praktycznymi (analiza, omówienie, dyskusja)	4	Studenci zapoznają się z tekstami o charakterze teoretycznym oraz praktycznym, a następnie dokonują ich analizy, omawiają wskazane zagadnienia	80	w-2
f-3	seminar	Bezpośredni kontakt seminarzysty z grupą i promotorem, w którym omawiane są kwestie merytoryczne i edytorskie pisania prac dyplomowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa lub translatoryki	14	Student pisze pracę dyplomową na temat wyprany przez siebie i uzgodniony z promotorem.	80	w-3

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Technologie informacyjne z edycją tekstu

Module code: 02-FL-N1-240TIED

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K13	is open to the use of modern technologies in work environment	K_K13	4
U15	is able to plan and create his/her own didactic materials on educational platforms	K_U15	3
U17	operates the following programs efficiently: CAT: WordFast, Trados, MemoQ	K_U17	4
U18	presents and interprets the results with the use of different data presentation techniques. (e.g. visual aids)	K_U18	5
W14	knows the basic terms when using CAT software	K_W14	5
W15	knows the instruments for creating multimedia didactic aids and for work on an educational platform	K_W15	4
W18	has basic knowledge in the field of information technologies, word processing, using spreadsheet, databases, presentation graphics, information network services, and gaining and processing information	K_W18	4

3. Module description

Description	<p>Studenci zapoznają się z podstawowymi technikami umożliwiającymi im znalezienie potrzebnych informacji w przypadku tłumaczeń specjalistycznych, w tym metod selekcji materiałów oraz wypracowanie krytycznej postawy wobec zasobów internetowych. Trzeci dział zajęć poświęcony jest pracy z ogólnodostępnymi programami wspomagającymi tłumaczenie (aplikacje wspomagające tłumaczenie, pamięć tłumaczeniowa, zarządzanie terminologią, zalety i wady oprogramowania wspomagającego przekład, ogólna charakterystyka programów do tłumaczenia maszynowego).</p> <p>Zajęcia mają na celu przedstawić zasady edycji i poprawnego formatowania tekstu w programie MS Word oraz omówić podstawowe zagadnienia redakcyjne niezbędne dla dobrego przygotowania pracy licencjackiej.</p> <p>Tematyka zajęć obejmuje :</p> <ul style="list-style-type: none"> -formatowanie dokumentów (pasek narzędzi : czcionka, akapit, margines, numeracja stron), -wstawianie elementów graficznych,
--------------------	---

	<ul style="list-style-type: none"> -omówienie funkcji nagłówka i stopki, -uwzględnianie stylów, -automatyczne sporządzanie spisu treści -poprawne umieszczanie cytowań -wstawianie przypisów -poprawne sporządzanie bibliografii
Prerequisites	Elementarna znajomość obsługi podstawowych programów komputerowych.

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Praca na zajęciach	Studenci biorą czynny udział w zajęciach.	U15, U17, W15, W18
w-2	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do zaliczenia w formie tłumaczenia krótkiego fragmentu tekstu.	K13, U18, W14

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	practical classes	Prezentacje multimedialne Przeprowadzenie ćwiczeń praktycznych przy stanowiskach komputerowych	10	Studenci opracowują wybrane bądź zadane zagadnienie Studenci zapoznają się, a następnie przygotowują, zgodnie z zaleceniami, wskazany tekst	50	w-1, w-2

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Wstęp do językoznawstwa

Module code: 02-FL-N1-240WJ

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K10	is interested in linguistic phenomena	K_K10	5
U08	is able to incorporate other authors' opinions in his/her argumentation, as well as to draw conclusions	K_U08	3
W01	identifies the role and place of humanities among other sciences and understands the specificity of the subject matter of humanities and their tools	K_W01	2
W02	knows basic linguistic terminology and identifies its sources	K_W02	5
W05	is aware of the complex nature of language, the sophistication of meaning and diachronic change in the meaning of vocabulary items	K_W05	3

3. Module description	
Description	Student zdobywa podstawową wiedzę z zakresu z zakresu językoznawstwa współczesnego oraz kształci umiejętność operowania poznanymi terminami specjalistycznymi z tej dziedziny.
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Zaliczenie na ocenę	Student przystępuje do zaliczenia pisemnego lub ustnego (w oparciu o listę zagadnień omawianych na zajęciach oraz podaną do wiadomości studentów literaturę)	K10, U08, W01, W02, W05

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	lecture	Wykład wzbogacony o prezentacje multimedialne z elementami dyskusji.	15	Studiowanie literatury przedmiotu, analiza oraz opanowanie zagadnień omówionych w trakcie zajęć.	45	w-1

1.	Field of study	Philology (Applied Languages and Translation (Spanish/Portuguese))
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	part-time

Module: Wstęp do literaturoznawstwa

Module code: 02-FL-N1-240WL

1. Number of the ECTS credits: 2

2. Learning outcomes of the module

code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
K01	understands the need for lifelong learning	K_K01	4
K07	is open to diverse opinions, judgments and interpretations of various socio-cultural phenomena as well as literary texts illustrating said phenomena	K_K07	4
U03	has elementary research skills which allow him or her to solve typical tasks and problems in the field of the subjects studied	K_U03	4
U10	is able to recognize different kinds of texts and products of material culture from the field of philology, and conduct their critical analysis and interpretation	K_U10	4
W01	identifies the role and place of humanities among other sciences and understands the specificity of the subject matter of humanities and their tools	K_W01	4
W03	knows the basic terminology pertaining to literary studies and identifies its sources	K_W03	4

3. Module description

Description	Celem modułu jest wprowadzenie studenta w podstawową problematykę z zakresu teorii literatury. Student poznaje takie zagadnienia jak pakt czytelniczy, wyznaczniki literackości, teorię dzieła literackiego, zjawisko intertekstualności, postać literacka, kategorie estetyczne
Prerequisites	brak

4. Assessment of the learning outcomes of the module

code	type	description	learning outcomes of the module
w-1	Zaliczenie na ocenę	Studenci przystępują do testu zaliczeniowego	

			K01, K07, U03, U10, W01, W03
--	--	--	------------------------------

5. Forms of teaching

code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
f-1	lecture	Metoda podająca, opis wyjaśniający	15	Studenci przyswajają omówione zagadnienia	45	w-1